

pietraeco

LA PIETRA RICOSTRUITA SECONDO NATURA

rastone
pietre e marmi



rastone
pietre e marmi



LIVE YOUR NATURAL WORLD.

Entrare nel mondo RASTONE vuol dire entrare in contatto con la propria natura, ogni giorno. Progettare, costruire e arredare con la pietra, infatti, sarà come creare con l'ambiente che ci circonda un equilibrio perfetto fatto di design, comodità e affidabilità. Sarà un piacere aiutarti a realizzare i tuoi progetti, pietra dopo pietra.

LA STORIA

HISTORY / GESCHICHTE

IT

La famiglia **ALIMONTI** in oltre 90 anni di attività - il laboratorio artigiano del primo fondatore Angelo Alimonti risale al lontano 1923 - ha acquisito un patrimonio di esperienze e competenze conosciute ed apprezzate da progettisti ed operatori di tutto il mondo. Ubicata a Barbata, nel cuore della Lombardia, **RASTONE** è un'azienda che si rivolge a tutti coloro che desiderano realizzare progetti di valore che prevedono l'utilizzo della pietra. In questi anni un percorso di crescita volto all'ottenimento dell'eccellenza l'ha portata ad essere presente in Italia e nel mondo nei settori delle costruzioni, dell'arredamento, dell'interior design, del contract alberghiero, navale e commerciale.

Da una collaudata sinergia tra progettista ed esecutore nascono le realizzazioni della famiglia **ALIMONTI**: nel rispetto dei materiali, delle esigenze progettuali e delle richieste della committenza. Ogni idea trova sempre la sua giusta collocazione. Piccola o grande che sia.

EN

During more than 90 years of business - the workshop of the first founder Mr. Angelo Alimonti dates back to 1923 - **ALIMONTI** family acquired a heritage of experiences and expertise that are well known and appreciated by designers and operators worldwide. Located in Barbata, in the heart of Lombardy, **RASTONE** is a company for all those who want to build valuable projects that involve the use of stone. During these years, a path toward the attainment of excellence lead the company to be present in Italy and in the world, in the following sectors: building, furniture, interior design; hotel, naval and commercial contract.

ALIMONTI family creations come from the tested synergy between designer and operator: with full respect of materials, design requirements and customer requests. Every single idea always finds the perfect position. Whether it is large or small.

DE

Die Familie **ALIMONTI** hat in mehr als 90 Jahren ihrer Tätigkeit - der Handwerksbetrieb des ersten Gründers Angelo Alimonti geht auf das Jahr 1923 zurück - einen beachtlichen Erfahrungs- und Kompetenzschatz erworben, der von Planern und Anbietern aus aller Welt anerkannt und geschätzt wird. **RASTONE** ist ein Unternehmen, das sich in Barbata im Herzen der Lombardei befindet und sich an all diejenigen wendet, die wertvolle Projekte unter Einsatz von Stein schaffen. In diesen Jahren hat der eingeschlagene Wachstumspfad mit Bemühung um Vorzüglichkeit zu einer Präsenz in den Bereichen des Bauwesens, der Einrichtung, des Innendesigns, des Hotel-Vertragswesens, in der Schiffbauindustrie und im Handel in Italien und in aller Welt geführt.

Die Kreationen der Familie **ALIMONTI** entstehen aus der erprobten Synergie zwischen Planer und Ausführender: Unter Berücksichtigung der Materialien, der planerischen Notwendigkeiten und der Erfordernisse des Auftraggebers. Jede Idee findet immer ihren richtigen Raum. Egal, ob sie klein oder groß ist.

ALIMONTI
THE STONE FAMILY since 1923



STUDIO DI FATTIBILITÀ

FEASIBILITY STUDY / MACHBARKEITSTUDIE

Esame dell'idea architettonica; valutazione dei requisiti estetici e costruttivi; analisi di fattibilità e costi.

Examination of the architectural idea; evaluation of aesthetic and architectural requirements; feasibility and cost analysis.

Untersuchung der architektonischen Idee; Bewertung der ästhetischen und baulichen Erfordernisse; Machbarkeitsanalyse und Kosten.

PROGETTAZIONE

DESIGN / PLANUNG

Assistenza nella scelta dei materiali; elaborazione tecnica dell'intervento.

Support in material selection; intervention technical processing.

Hilfestellung bei der Auswahl der Materialien; technische Ausarbeitung des Eingriffs.

PRODUZIONE

PRODUCTION / PRODUKTION

Selezione e preparazione della pietra; approvvigionamento componenti.

Stone selection and preparation; supply of components.

Auswahl und Vorbereitung des Steins; Versorgung mit den Komponenten.

POSA IN OPERA

INSTALLATION / VERLEGUNG

Preparazione dei fondi o delle pareti; posa in opera; direzione lavori.

Preparation of substrates and walls; installation; construction supervision.

Vorbereitung des Untergrunds oder der Wände; Montage; Arbeitsleitung.



INDICE

INDEX / INDEX

RASTONE	I	PIETRAECO	7	i PRODOTTI	31	la TECNICA	95
Alimonti, the stone family	II	IL PENSIERO The thought Der Gedanke	8	COMPOSIZIONI Compositions Kompositionen	34	GUIDA TECNICA Technical Guide Technische Anleitung	96
		IL PROGETTO The design Das Projekt	11	PERSONALIZZAZIONE DEL MISTO Mixed stone customisation Individuelle Mischgestaltung	36	GUIDA RAPIDA Quick start guide Kurzanleitung	97
		L'AZIONE The action Die Aktion	12	PIETRE SQUADRATE Squared stones Rechteckige Steine	48	PRODOTTI TECNICI Technical products Technische Produkte	100
		IL RISULTATO The result Das Ergebnis	15	PIETRE IRREGOLARI Irregular stones Unregelmässige Steine	58	PROVE TECNICHE Technical tests Technische Prüfungen	105
		MOLTEPLICI MODELLI Various models Vielfältige Modelle	18	PIETRE ALLUNGATE Extended stones Längliche Steine	66	GARANZIE Guarantees Garantien	106
		6 COLORI BASE 6 base colours 6 Farbmischungen	20	PIETRE DI FIUME River stones Flusssteine	74	SINTESI Summary Zusammenfassung	108
		11 MISCELE DI COLORI 11 mixed stones colours 11 Farben von gemischten Steinen	22	PIETRE MODULARI Modular stones Modulare Steine	78		
		POSA SU ISOLAMENTO TERMICO Installation on thermal insulation Verlegung auf Wärmedämmung	24	MATTONI RICOSTRUITI Reconstructed bricks Rekonstruierte Ziegel	86		
		TIPOLOGIE DI FUGA Types of joints Fugenarten	28				



pietraeco

Partnership



FAITHFUL TO NATURE.

Qualunque pietra esista in natura, la ritroverai nella vasta gamma di prodotti PIETRAECO. La pietra ricostruita di RASTONE riproduce fedelmente la pietra naturale, nelle sue molteplici varietà di forme e colori, aggiungendo ogni volta un tocco di unicità e sostenibilità.



IL PENSIERO

THE THOUGHT / DER GEDANKE

IT RASTONE RICOSTRUISCE, COME NATURA CREA.

La collezione di pietra ricostruita da rivestimento **PIETRAECO** nasce da una semplice idea: attraverso un'attenta analisi catturare e amplificare i pregi ed i vantaggi della pietra vera, eliminandone gli aspetti negativi, dando così vita, mediante un complesso processo produttivo perfezionato nel corso degli anni, ad un materiale innovativo.

LEGGERA / REALISTICA / ECOLOGICA / SOTTILE / ROBUSTA / FUNZIONALE / MANEGGEVOLE / SEMPLICE / SOLIDA / TRASPIRANTE / INGELIVA / DI GRANDE FASCINO

EN RASTONE REBUILDS, LIKE NATURE CREATES.

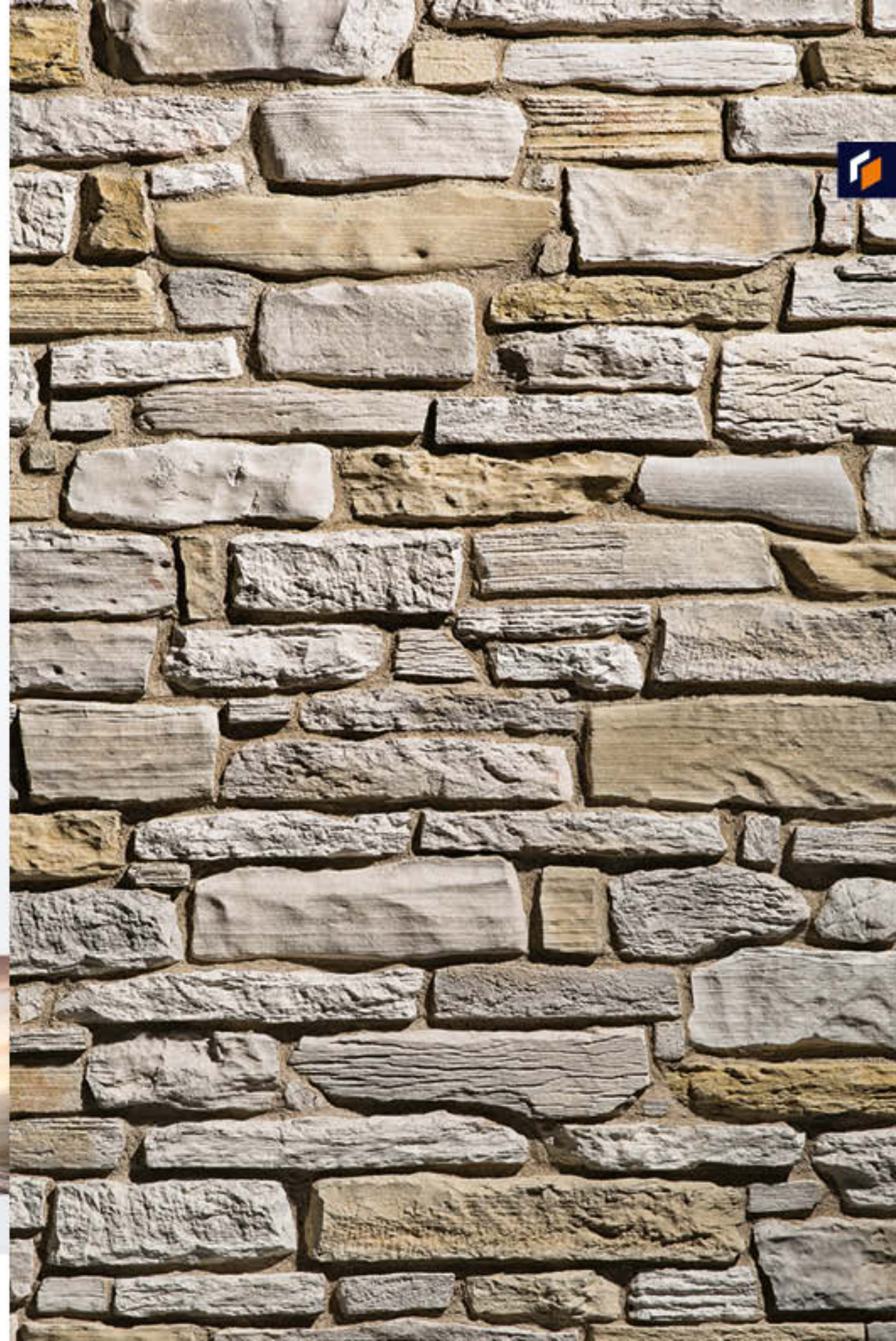
PIETRAECO collection of cladding manufactured stone originates from a simple idea: taking and amplifying real stone qualities and advantages, removing its negative aspects, in order to create an innovative material, through a complex production process that has been perfected over the years.

LIGHT / REALISTIC / ECOLOGICAL / THIN / ROBUST / FUNCTIONAL / EASY TO HANDLE / SIMPLE / STRONG / BREATHABLE / FROST RESISTANT / ATTRACTIVE

DE RASTONE KREIERT WIE VON DER NATUR GESCHAFFENE KUNSTSTEINE.

Die Kollektion von Kunststeinen für Verkleidung **PIETRAECO** entsteht aus einer einfachen Idee: Die Vorzüge und Vorteile des echten Steins durch eine aufmerksame Analyse zu erfassen und zu verstärken, so dass die negativen Aspekte ausgeschlossen werden und dass mithilfe eines komplexen, im Laufe der Jahre perfektionierten Produktionsprozesses ein innovatives Material geschaffen wird.

LEICHT / REALISTISCH / UMWELTFREUNDLICH / DÜNN / ROBUST / FUNKTIONELL / HANDLICH / EINFACH / SOLIDE / ATMUNGSAKTIV / FROSTSICHER / SEHR FASZINIEREND





IL PROGETTO

THE DESIGN / DAS PROJEKT

IT

OLTRE LE PIETRE, CI SONO LE EMOZIONI.

La nostra offerta di pietra ricostruita **PIETRAECO** propone un'ampia serie di modelli, che richiamano per forme e dimensione le più belle pietre presenti in natura. La tecnologia degli stampi ed il processo produttivo, in parte industriale in parte ancora artigianale, plasmano ogni elemento della collezione in un prodotto unico e irripetibile. Una particolare attenzione è prestata inoltre alla colorazione che, come per la pietra vera, deve essere mossa e disomogenea e viene conferita utilizzando ossidi minerali permanenti della migliore qualità. Da qui nascono sei colorazioni base, tutte miscelabili tra loro, per ricreare le infinite cromie presenti in natura. Per rendere l'opera finale ancor più veritiera e realistica, come un muro portante in pietra vera, tutti i modelli presenti in gamma dispongono di elementi angolari, per il rivestimento di spigoli ed angoli.

MOLTEPLICI FORME / MOLTEPLICI COLORI / TUTTI MISCELABILI TRA LORO

EN

BEYOND OUR STONES THERE ARE EMOTIONS.

Our **PIETRAECO** collection of manufactured stone offers a wide range of models that recall the most beautiful natural stones in terms of forms and dimensions. The technology of moulds and the production process, partly industrial and partly still artisan, transform every element of the collection in a unique and unrepeatable product. We pay special care on the colouring that must be uneven and variegated just like real stone. Our manufactured stone is coloured with permanent mineral oxides of the highest quality. There are six basic colourings that can be mixed all together, in order to create the infinite chromatic choices present in nature. In order to make the final work as truthful and realistic as a real stone supporting wall, all models of the range have corner elements for the covering of edges and corners.

MANY FORMS / MANY COLOURS / THEY ALL CAN BE MIXED TOGETHER

DE

JENSEITS DER STEINE SIND DIE EMOTIONEN.

Unser Angebot von Kunststeinen **PIETRAECO** bietet eine breite Palette von Modellen, die durch ihre Formen und Abmessung an die schönsten, in der Natur vorhandenen Steine erinnern. Die Geprägetechnologie und der Produktionsprozess, die zum Teil industriell, zum Teil weiter handwerklich sind, machen jedes Element der Kollektion zu einem einzigartigen und einmaligen Produkt. Besondere Aufmerksamkeit wird außerdem der Farbgebung geschenkt. Wie beim echten Stein muss sie bewegt und inhomogen sein und wird durch Verwendung von dauerhaften Mineraloxiden der besten Qualität erzielt. So entstehen sechs Basis-Farbgebungen, die alle untereinander mischbar sind, um die unendlichen, in der Natur vorhandenen Farben nachzubilden. Um das Endergebnis wie bei einer tragenden Mauer aus echtem Stein noch echter und realistischer zu gestalten, verfügen alle Modelle der Palette über Eckelemente für die Verkleidung von Ecken und Kanten.

VIelfältige FORMEN / VIelfältige FARBEN / ALLE UNTEREINANDER MISCHBAR





L'AZIONE

ACTION / DIE AKTION

IT L'ESCLUSIVO VANTAGGIO DI UN SISTEMA INTEGRATO.

Dal desiderio e dalla capacità di realizzare opere di rivestimento esteticamente eccellenti e tecnicamente valide ed efficienti, **RASTONE**, grazie alla sua ventennale esperienza nel settore, cura ogni aspetto ed ogni operazione necessaria alla realizzazione di un lavoro fatto a regola d'arte, proponendo il **SISTEMA PIETRAECO**: un sistema integrato che richiede l'utilizzo del collante specifico **ECOCOLLA**, del rivestimento in pietra ricostruita **PIETRAECO** e dello stucco di finitura appositamente studiato **ECOSTUCCO**, oltre ad una completa Guida tecnica, per poter così garantire la miglior riuscita del lavoro.

PIETRAECO / ECOCOLLA / ECOSTUCCO

EN THE UNIQUE ADVANTAGE OF THE INTEGRATED SYSTEM.

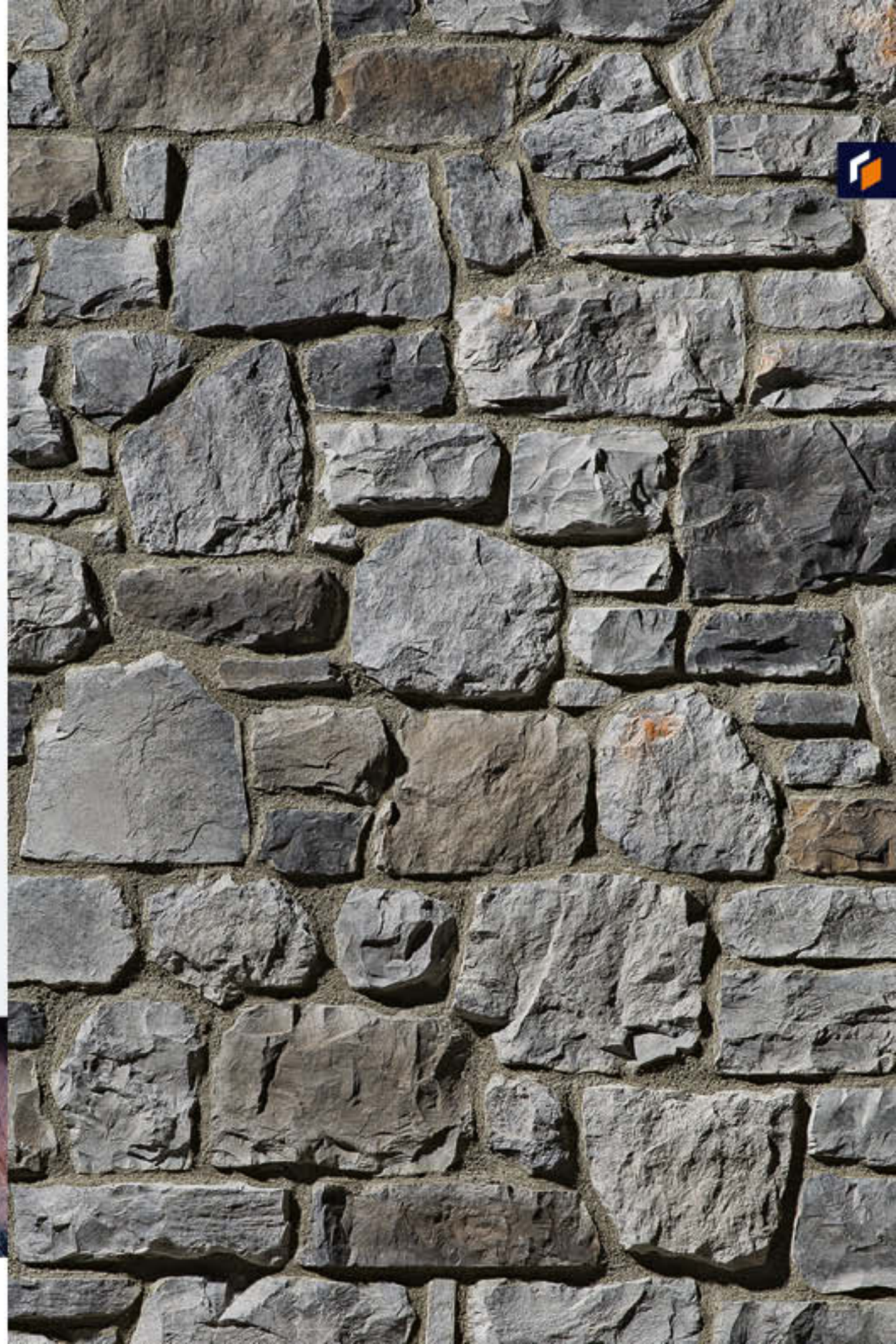
From the desire and capability of creating claddings that are aesthetically excellent and technically valid and efficient, thanks to its twenty-year experience in the sector, **RASTONE** takes care of every single aspect and any operation that is necessary for a perfect work. The company offers **PIETRAECO SYSTEM**: an integrated system that requires the use of a specific glue **ECOCOLLA**, **PIETRAECO** manufactured stone covering and a specifically designed finishing grout, in addition to a complete Technical Guide, in order to guarantee the best result.

PIETRAECO / ECOCOLLA / ECOSTUCCO

DE DER EXKLUSIVE VORTEIL EINES INTEGRIERTEN SYSTEMS.

Mit dem Wunsch und der Fähigkeit, ästhetisch hervorragende und technisch wertvolle und effiziente Verkleidungsarbeiten zu schaffen, pflegt **RASTONE**, dank seiner zwanzigjährigen Erfahrung im Bereich, jeden diesbezüglichen Aspekt und jeden für die Herstellung einer fachgerechten Arbeit notwendigen Schritt durch das Angebot des **PIETRAECO-SYSTEMS**. Hier handelt es sich um ein integriertes System, das die Verwendung eines spezifischen Klebstoffs **ECOCOLLA** verlangt. Hinzu kommen die Verkleidungskunststeine **PIETRAECO** und der abschließende, speziell entwickelte Mörtel **ECOSTUCCO** sowie eine Technische Anleitung, um so das beste Gelingen der Arbeit zu gewährleisten.

PIETRAECO / ECOCOLLA / ECOSTUCCO





IL RISULTATO

THE RESULT / DAS ERGEBNIS

IT

OGNI MURO È UNICO E IRRIPETIBILE.

Il risultato finale di un'opera realizzata con il rivestimento in pietra ricostruita **PIETRAECO** è la combinazione di diversi fattori di equal importanza:

Su fondi appositamente preparati / Collante specifico **ECOCOLLA** / Pietra ricostruita **PIETRAECO**
Stucco appositamente studiato **ECOSTUCCO** / Il tutto posato in opera, a regola d'arte

EN

EVERY WALL IS UNIQUE AND UNREPEATABLE.

The final result of a work made with manufactured stone covering **PIETRAECO** is the combination of many factors that are equally important:

On properly prepared substrates / Specific glue **ECOCOLLA** / **PIETRAECO** manufactured stone
Specifically designed grout **ECOSTUCCO** / All perfectly installed

DE

JEDE WAND IST EINZIGARTIG UND EINMALIG.

Das Endergebnis einer mit der Kunststeinverkleidung **PIETRAECO** geschaffenen Arbeit ist die Kombination aus verschiedenen gleich wichtigen Faktoren:

Auf entsprechend vorbereitetem Untergrund / Spezifischer Klebstoff **ECOCOLLA** / Kunststein **PIETRAECO**
Speziell entwickelter Mörtel **ECOSTUCCO** / Und dies alles fachgerecht montiert





ATLAS - Antracite



BRICO SLIM - Arancio



RUNNER - Antracite



CAPPADOCIA - Mixed colours



SIERRA - Antracite



RUNNER - Cenere



BRICO FERRARA - Rosso



COMPOSIZIONE - Custom mixed



BRICO - Cotto



ARCADIA - Avorio



SIERRA - Mixed colours

MOLTEPLICI MODELLI

VARIOUS MODELS / VIELFÄLTIGE MODELLE

IT

PIETRAECO propone un'ampia serie di modelli, che richiamano per forma e dimensione le più belle pietre presenti in natura. La tecnologia degli stampi ed il processo produttivo, in parte industriale in parte ancora artigianale, plasmano ogni elemento della collezione in un prodotto unico e irripetibile.

L'aspetto realistico è ottenuto attraverso stampi, veri e propri "calchi" ottenuti dalle pietre vere, in cui viene colata una miscela di base sapientemente composta da materiali naturali di prima qualità. Per imitare al meglio la pietra vera vengono utilizzati numerosi e svariati stampi con un esito finale di grande varietà.

Tutti i modelli dispongono di elementi angolari per il rivestimento di spigoli ed angoli, che rendono l'opera più credibile e realistica.

EN

PIETRAECO collection offers a wide range of models that recall the most beautiful natural stones in terms of forms and dimensions. The technology of moulds and the production process, partly industrial and partly still artisan, transform every element of the collection in a unique and unrepeatable product.

The basic mixture, made up of first-quality natural materials, is poured into special moulds, or rather "casts" of natural stones in order to create the most realistic look. We use many different moulds to best reproduce real stone and the end result is of great variety.

All models of the range have corner elements for the covering of edges and corners, that make the wall more truthful and realistic.

DE

PIETRAECO bietet eine breite Palette von Modellen, die durch ihre Formen und Abmessung an die schönsten, in der Natur vorhandenen Steine erinnern. Die Geprägetechnologie und der Produktionsprozess, die zum Teil industriell, zum Teil weiter handwerklich sind, machen jedes Element der Kollektion zu einem einzigartigen und einmaligen Produkt.

Der realistische Aspekt entsteht durch Gesenke, wahre "Abdrücke", die von echten Steinen gewonnen werden. In ihnen wird ein Basis-Gemisch aus mit großem Wissen zusammengesetzten natürlichen Materialien erster Qualität gegossen. Zur bestmöglichen Imitation des echten Steins werden zahlreiche und verschiedene Gesenke für ein sehr vielfältiges Endergebnis eingesetzt.

Alle Modelle verfügen über Eckelemente für die Verkleidung von Ecken und Kanten, die das Werk glaubwürdiger und realistischer machen.



PRODOTTI / PRODUCTS / PRODUKTE

p. 34

p. 48

p. 58

p. 66

p. 74

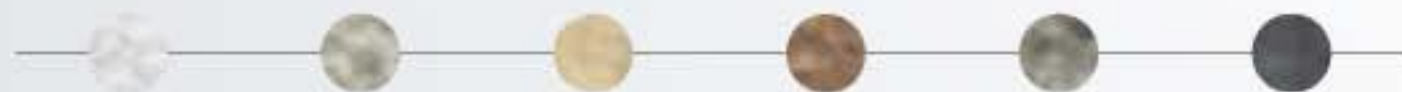
p. 78

p. 86



6 COLORI BASE, TUTTI MISCELABILI TRA LORO

6 BASE COLOURS, THAT CAN BE MIXED
6 GRUNDFARBEN, DIE MITEINANDER MISCHBAR SIND



IT Una particolare attenzione è prestata alla colorazione che, come per la pietra vera, deve essere mossa e disomogenea. È proprio da una attenta analisi dei colori presenti nelle pietre naturali che nascono le nostre 6 colorazioni base, tutte miscelabili tra loro, permettendo così di ricreare le infinite cromie presenti in natura.

I particolari cromatismi sono ottenuti applicando su ogni singolo pezzo speciali pigmenti naturali di ossido di ferro di alta qualità, dati in maniera volutamente casuale. Il colore così dato si stabilisce nello strato superficiale della pietra, consolidandosi dopo 2/6 mesi dalla produzione.

EN We pay particular attention to the colouring that must be uneven and variegated just like real stone. From the careful analysis of natural stones colours we created our 6 basic colourings that can be mixed all together, in order to create the infinite chromatic choices present in nature.

We use special natural pigments of best quality iron oxide that are applied in an intentionally random way, in order to create particular colours. The applied colour stabilises in the stone surface and consolidates after 2/6 months from production.

DE Spezielle Aufmerksamkeit wird der Farbgebung gewidmet, die wie beim echten Stein bewegt und unregelmäßig sein muss. Eben aus einer aufmerksamen Analyse der im Naturstein vorhandenen Farben entstehen unsere 6 Basis-Farbgebungen, die alle miteinander mischbar sind, so dass die Schaffung unendlicher, in der Natur verteilter Farben möglich wird.

Man erhält die besonderen Farbtöne, indem man auf jedes einzelne Stück spezielle natürliche Pigmente von hochwertigem Eisenoxid aufträgt, die gewollt zufällig zugegeben werden. Die so verliehene Farbe stabilisiert sich in der Oberflächenschicht des Steins, und verfestigt sich 2/6 Monate nach der Produktion.



PERLA



OLIVA



SABBIA



CAFFÈ



CENERE



ANTRACITE



11 MISCELE DI COLORI, INFINITE POSSIBILITÀ DI PERSONALIZZAZIONE

11 MIXED STONES COLOURS,
INFINITE POSSIBILITIES OF PERSONALIZATION

11 FARBMISCHUNGEN, UNENDLICHE
PERSONALISIERUNGSMÖGLICHKEITEN

IT

Il primo obiettivo dell'offerta di colorazioni **RASTONE** è non porre limiti alla personalizzazione. Ecco perché le 6 colorazioni base vengono miscelate insieme con un'attenzione minuziosa all'armonia dei contrasti e all'estetica contemporanea, per dare vita a 11 nuove miscele di colore che ricreano perfettamente le sfumature tipiche della pietra naturale.

La natura come fonte inesauribile d'ispirazione si riflette così nell'infinita scelta che **RASTONE** offre: oltre a queste 11 miscele infatti, ogni cliente può creare la propria miscela personalizzata, in pendant con le proprie esigenze e il proprio gusto.

EN

The main purpose of the new colors range offered by **RASTONE**, is to break down the limits to personalization. 6 base colorings are mixed together with meticulous attention to the harmony of contrasts and contemporary aesthetics, to give birth to 11 new color mixtures which perfectly recreate the typical shades of natural stones. The wide choice **RASTONE** offers, reflects the beauty of nature, a never ending source of inspiration. Besides these new 11 mixtures our customers may create their own customized option according to their needs and taste.

DE

Das erste Ziel der **RASTONE-Farbpalette** besteht darin, der Personalisierung keine Grenzen zu setzen. Deshalb werden die 6 Grundfarben mit größter Sorgfalt auf die Harmonie von Kontrasten und zeitgenössischer Ästhetik gemischt, um 11 neue Farbmischungen zu schaffen, die perfekt die typischen Nuancen von Natursteinen erzeugen. Die Natur, als unerschöpfliche Quelle der Inspiration, spiegelt sich somit in der unendlichen Auswahl wider, die **RASTONE** bietet. Zusätzlich zu diesen 11 Mischungen kann jeder Kunde seine eigene Mischung kreieren, ganz nach seinen eigenen Bedürfnissen und Geschmack.



BIANCO QUARZO

Perl 55% - Oliva 45%



CREMA

Sabbia 55% - Oliva 40% - Caffè 5%



TORTORA

Sabbia 40% - Oliva 30%
Caffè 15% - Cenere 15%



BEIGE

Oliva 70% - Caffè 25% - Sabbia 5%



MARRONE GRIGIO

Caffè 55% - Cenere 30% - Oliva 15%



GRIGIO MARRONE

Cenere 55% - Caffè 30% - Oliva 15%



ARGENTO

Cenere 55% - Oliva 30% - Caffè 15%



GRIGIO CHIARO

Cenere 90% - Perl 5% - Sabbia 5%



GRIGIO

Cenere 70% - Oliva 25% - Caffè 5%



GRIGIO SCURO

Cenere 80% - Antracite 20%



NERO

Antracite 80% - Cenere 30% - Caffè 10%





POSA DELLA PIETRA RICOSTRUITA SU ISOLAMENTO TERMICO

MANUFACTURED STONE LAYING ON THERMAL INSULATION
VERLEGUNG DES KUNSTSTEINS AUF WÄRMEDÄMMUNG

IT

Le nuove tecnologie costruttive permettono di realizzare edifici con un sempre più basso consumo energetico sia per quanto riguarda il riscaldamento invernale che il raffrescamento estivo. L'utilizzo di materiali innovativi sempre più performanti innalza notevolmente il comfort abitativo e riduce il fabbisogno energetico con minor consumo di combustibili, quindi più basse emissioni in atmosfera per un maggior rispetto dell'ambiente.

Non sempre quello che è innovazione si sposa con quella che sono le tecniche tradizionali del costruire come potrebbero essere le murature in pietra a vista. Questo procedimento permette la posa di pietre ricostruite **PIETRAECO** a finitura e integrazione di sistemi isolanti esterni di edifici, sia dove esistono vincoli ambientali, sia per la realizzazione di rivestimenti più tradizionali equiparabili alla pietra vera.

Il Sistema **PIETRAECO** può essere adottato sia nella progettazione di nuove costruzioni che negli interventi di recupero o ristrutturazione riguardanti il miglioramento del rendimento energetico degli edifici.

PLUS

Efficienza energetica / Protegge l'edificio dagli shock termici / Resiste al fuoco / Aumenta la resistenza meccanica superficiale agli urti / Migliora l'efficienza con riduzione dei consumi energetici / Maggiore protezione acustica / Incrementa lo sfasamento termico / Miglioramento comfort abitativo / Pregio architettonico.



EN

New construction technologies allow to make buildings with lower and lower energy consumption for what concerns winter heating and summer cooling. Use of innovative materials with increasingly higher performances raise the housing comfort, reduces the energy consumption with less use of fuels, therefore with lower emissions in the atmosphere for a greater respect for the environment.

However, not always innovations match with building traditional techniques, such as stone walls. This method allows to lay **PIETRAECO** manufactured stones as finishing and integration of building external insulating systems, even if there are environmental constraints or for the construction of more traditional coverings comparable with real stone.

PIETRAECO System may be used for both the design of new constructions and for recovery or restoration interventions concerning the improvement of building energy performances.

PLUS

Energy efficiency / Building protection against thermal shock / Fire resistant / It increases the surface mechanical resistance against impacts / It improves the efficiency with reduction of energy consumption / Greater acoustic protection / Increases the thermal lag / Improvement of housing comfort / High architectural value.



DE

Die neuen Bautechnologien erlauben die Herstellung von Gebäuden mit einem immer geringeren Energieverbrauch sowohl im Hinblick auf die winterliche Heizung als auch auf die sommerliche Kühlung. Die Verwendung von immer leistungsfähigeren, innovativen Materialien erhöht den Wohnkomfort beachtlich, verringert den Energiebedarf mit einem geringeren Brennstoffverbrauch. Dies führt zu niedrigeren Umweltemissionen für größeren Umweltschutz. Nicht immer verbindet sich die Innovation mit den traditionellen Bautechniken, wie dies im Fall der Natursteinmauern sein könnte.

Dieses Verfahren erlaubt die Verlegung von Kunststeinen **PIETRAECO** als Abschluss und Vervollständigung von Wärmedämmungssystemen an Außenwänden von Gebäuden, sowohl bei Umweltauflagen, als auch bei der Schaffung von traditionelleren Verkleidungen, die mit echtem Stein vergleichbar sind.

Das **PIETRAECO-System** kann sowohl bei der Planung neuer Bauten, als auch bei Rückgewinnungs- oder Sanierungseingriffen bezüglich des Energieertrags der Gebäude eingesetzt werden..

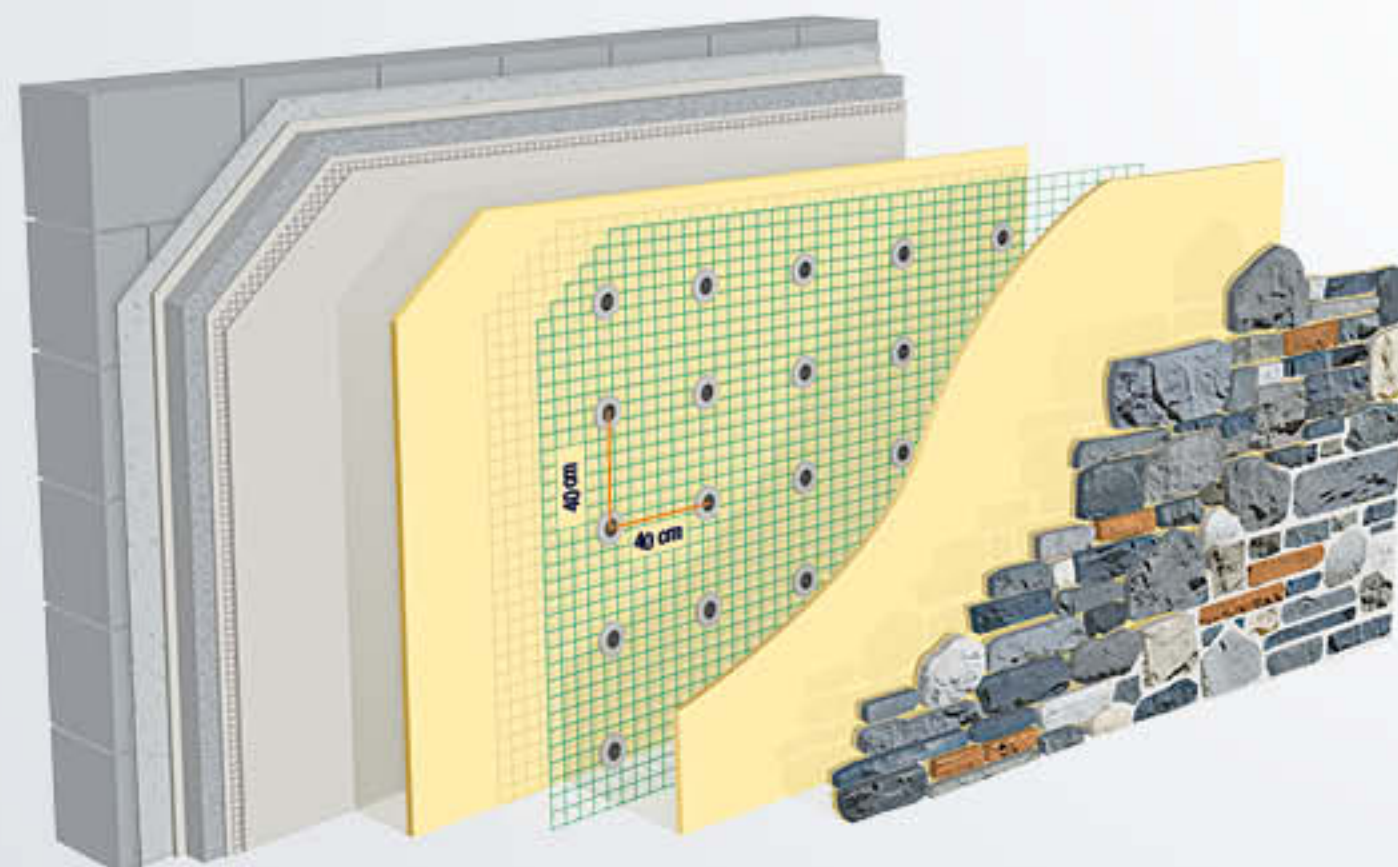
PLUS

Energieeffizienz / Schützt das Gebäude vor Thermoschocks / Feuerbeständig / Erhöht die mechanische Oberflächenbeständigkeit gegen Schläge / Verbessert die Effizienz mit Verringerung des Energieverbrauchs / Größerer Lärmschutz / Erhöht die Wärmeträgheit / Verbesserung des Wohnkomforts / Architektonischer Wert.



POSA DELLA PIETRA RICOSTRUITA SU ISOLAMENTO TERMICO

MANUFACTURED STONE LAYING ON THERMAL INSULATION
VERLEGUNG DES KUNSTSTEINS AUF WÄRMEDÄMMUNG



IT

1. Primo strato di **ECOCOLLA**, collante specifico per la pietra ricostruita **PIETRAECO**.
2. **ECORETE**, **RETE DI ARMATURA** ($\geq 300 \text{ g/m}^2$) annegata nella rasatura di **ECOCOLLA**.
3. **FISSAGGIO MECCANICO** con tasselli specifici, scelti in funzione del fondo di posa. I fori dei tasselli vanno eseguiti con trapano con punta da 8 mm fino ad una profondità di 10 mm oltre quella dell'ancoraggio e poi vanno accuratamente puliti. La disposizione superficiale dei tasselli deve seguire un reticolo quadrato di 40 cm di lato (corrispondente a 6,25 tasselli/m²). Nelle zone perimetrali (2 metri dallo spigolo dell'edificio) il numero di tasselli deve essere aumentato a 12,50 tasselli/m².
4. Attendere 5/7 giorni. Secondo strato di **ECOCOLLA** collante specifico per la pietra ricostruita **PIETRAECO**.
5. **POSA DELLA PIETRA RICOSTRUITA PIETRAECO** con la tecnica della doppia spalmatura, secondo le istruzioni indicate nella Guida tecnica, con l'utilizzo dei prodotti specifici **ECOCOLLA** ed **ECOSTUCCO**.

EN

1. First layer of **ECOCOLLA**, specific adhesive for **PIETRAECO** manufactured stone.
2. **ECORETE**, **REINFORCEMENT NET** ($\geq 300 \text{ g/m}^2$) drowned in **ECOCOLLA** skim coat.
3. **MECHANICAL FIXING** with proper plugs, selected depending on laying bottom type. Drill the plug holes using an 8mm drill deep into the structure (10 mm above the anchorage) and then clean them thoroughly. Arrange the plugs on the surface in a square mesh measuring 40 cm per side (6.25 plugs/m²). In the perimeter areas (2 meters from the edge of the building) increase the number of plugs to 12.50 plugs/m².
4. Wait 5/7 days. Second layer of **ECOCOLLA**, specific adhesive for **PIETRAECO** manufactured stone.
5. **LAYING OF PIETRAECO MANUFACTURED STONE** with double spread technique, according to the instructions given in the Technical Guide, using **ECOCOLLA** and **ECOSTUCCO** specific products.

DE

1. Erste Schicht **ECOCOLLA**, spezifischer Kleber für Kunststein **PIETRAECO**.
2. **ECORETE**, **ARMIERUNGSGEWEBE** ($\geq 300 \text{ g/m}^2$), das in der Spachtelung von Kleber **ECOCOLLA** versenkt wird.
3. **MECHANISCHE BEFESTIGUNG** mit spezifischen Dübeln, die in Abhängigkeit vom Verlegungsgrund gewählt werden. Die Dübellöcher sind mittels eines $\varnothing 8 \text{ mm}$ Bohrers und einer Tiefe von 10 mm, zusätzlich zu dem Dübel, durchzuführen und müssen danach sorgfältig gereinigt werden. Die Oberflächenanordnung der Dübel muss ein Raster mit Seite 40 cm folgen (entspricht 6,25 Dübel/m²). Im Perimeter (2 m von der Kante des Gebäudes), muss die Anzahl der Dübel auf 12,50 Dübel/m² erhöht werden.
4. 5/7 Tage warten. Zweite Schicht **ECOCOLLA**, spezifischer Kleber für Kunststein **PIETRAECO**.
5. **VERLEGUNG DES KUNSTSTEINS PIETRAECO** im Buttering-Floating-Verfahren, gemäß den Anweisungen in der technischen Anleitung und mit der Verwendung der spezifischen Produkte **ECOCOLLA-Kleber** und **ECOSTUCCO-Mörtel**.



TIPOLOGIE DI FUGA

TYPES OF JOINTS / FUGENARTEN

Fuga a secco / Ritocco
Dry joint / Retouch
Trockenfuge / Retusche

Fuga normale
Normal joint
Normalfuge

Fuga piena
Full joint
Vollfuge

Fuga over
Over joint
Überfuge



IT

Oltre alla modalità di posa, anche l'operazione di stuccatura è da considerarsi altrettanto fondamentale. Il colore dello stucco, la quantità nella fuga e le diverse tecniche di lavorazione influiscono in particolar modo e possono modificare completamente l'aspetto finale dell'opera.

ECOSTUCCO amplia le possibilità di finitura della stuccatura a seconda di come viene lavorato. Si può ottenere ogni tipo di finitura, dalla più liscia e omogenea a quella più grezza, tipica delle vecchie malte naturali. Per scegliere la ruvidità della superficie sono determinanti i tempi di lavorazione.

TIPOLOGIE DI FUGA

FUGA A SECCO / RITOCOCCO

In questa tipologia di posa, le singole pietre ricostruite **PIETRAECO** vengono accostate le une alle altre, ed eventualmente dove vi fossero fessurazioni aperte stuccare con **ECOSTUCCO**.

FUGA NORMALE

In questa tipologia di posa, lo stucco viene iniettato per uno spessore di circa 2/3 cm, a seconda del modello scelto, lasciando libero l'ultimo centimetro dello spessore della pietra e poi tirando.

FUGA PIENA

In questa tipologia di posa, lo stucco viene iniettato fino al riempimento totale dello spessore della pietra e poi tirato con piccole cazzuole.

FUGA OVER

In questa tipologia di posa, lo stucco viene iniettato oltre il riempimento completo della fuga, dopo aver atteso ca. 20 minuti, schiacciare il materiale nelle fughe con una spatola di profilo rotondo, sistemando la malta anche a ridosso e sulla superficie delle pietre.

EN

Besides laying modalities, grouting operation is essential as well. Grout colour, joint quality and different techniques used are particularly influential and they may completely modify the work final look.

ECOSTUCCO expands the possibilities of grouting finishing, depending on its manufacturing process. We can obtain any type of finishing: from the smoother and more homogeneous up to rougher, that is typical of the old natural mortars. Manufacturing times are essential to choose the surface roughness.

TYPES OF JOINTS

DRY JOINT / RETOUCH

In this laying typology, **PIETRAECO** single manufactured stones are installed next to each others. Grout with **ECOSTUCCO** in case of open cracks.

NORMAL JOINT

In this laying typology, the grout is inserted for a layer thickness of about 2/3 cm, depending on the ordered model. The stone last centimetre is left empty and then the grout is pulled.

FULL JOINT

In this laying typology, the joints are completely filled with grout. Then the grout is pulled with small trowels.

OVER JOINT

In this laying typology, the joints are completely filled with grout. After 20 minutes, the grout must be pressed in the joints with a round profile trowel, putting the mortar near and on stone surface.

DE

Neben den Verlegungsmodalitäten sind auch die Verfugungsarbeitsschritte von grundlegender Bedeutung. Mörtelfarbe, Fugammenge und die verschiedenen Bearbeitungstechniken haben einen besonderen Einfluss und können das Endaussehen des Werks vollständig verändern.

ECOSTUCCO erweitert die Endbearbeitungsmöglichkeiten der Verfugung je nach der jeweiligen Bearbeitung. Von der glattesten und homogensten bis zur größten Verarbeitungsart, die typisch für die alten Naturmörtel ist, ist alles realisierbar. Für die Auswahl der Oberflächenrauheit sind die Bearbeitungszeiten entscheidend.

FUGENARTEN

TROCKENFUGE / RETOUCHE

Bei dieser Verlegungsart werden die einzelnen Kunststeine **PIETRAECO** aneinander gerückt. Eventuell wird dann bei möglichen Spalten mit **ECOSTUCCO** verfügt.

NORMAL FUGE

Bei dieser Verlegungsart wird der Mörtel mit einer Dicke von circa 2/3 cm je nach gewähltem Modell eingespritzt. Dabei wird der letzte Zentimeter der Steindicke frei gelassen und dann gezogen.

VOLLFUGE

Bei dieser Verlegungsart wird der Mörtel bis zum vollständigen Auffüllen der Steindicke eingespritzt und dann mit kleinen Kellen gezogen.

ÜBERFUGE

Bei dieser Verlegungsart wird der Mörtel über die vollständige Fuge hinaus eingespritzt. Nach einer Wartezeit von ca. 20 Minuten das Material mit einer Rundprofilspatel in die Fugen eindrücken. Hierbei wird der Mörtel auch in unmittelbarer Nähe und auf der Fläche der Steine aufgetragen.





i Prodotti

Products / Produkte

IT

Forme e colori da comporre a piacimento, per una gamma di soluzioni e tipologie di posa che rispondono a qualsiasi esigenza, costruttiva ed estetica. Trova fra i modelli delle pietre ricostruite PIETRAECO quello che ti rispecchia di più.

EN

Shapes and colors to be mixed at your will. A large range of solutions and laying methods to satisfy any aesthetic and building requirements. Among all the models of our PIETRAECO stones you will surely find the one that represents you the most.

DE

Formen und Farben, die beliebig zusammengestellt werden können. Eine Reihe von Lösungen und Verlegungsarten, die jeder Konstruktions- und ästhetischen Anforderung gerecht werden. Finden Sie unter den Modellen der Kunststeine PIETRAECO diejenige, die Sie am meisten repräsentieren.



INDICE DEI PRODOTTI

PRODUCTS INDEX / PRODUKTE INDEX

01 **COMPOSIZIONI** 34

Compositions / Kompositionen

MISTO PODERE	38
MISTO ERTO	39
MISTO CRINALE	40
MISTO SELVA	41
MISTO CASALE	42
MISTO MOLTRASIO	43
MISTO ALPI	44
MISTO SELICE	45
MISTO A SPACCO	46
MISTO MONTAGNA	47

02 **PIETRE SQUADRATE** 48

Squared stones / Rechteckige Steine

MASSO	50
TUDOR	52
TABULA	54
PETRA	56

03 **PIETRE IRREGOLARI** 58

Irregular stones / Unregelmässige Steine

ATLAS	60
RUPE	62
MATERA	64

04 **PIETRE ALLUNGATE** 66

Extended stones / Längliche Steine

GRAND CANYON	68
SIERRA	70
CAPPADOCIA	72

05 **PIETRE DI FIUME** 74

River stones / Flusssteine

NATILUS	76
VOLGA	77

06 **PIETRE MODULARI** 78

Modular stones / Modulare Steine

RUNNER	80
ARCADIA	82
INKA	84
KRONOS	85

07 **MATTONI RICOSTRUITI** 86

Reconstructed bricks / Rekonstruierte Ziegel

BRICO	88
BRICO FERRARA	90
BRICO PLUS	91
BRICO SLIM	92
BRICO SLIM MEGA	93

la Tecnica 95

Technical products / Technische Produkte

ECOCOLLA	100
ECOSTUCCO	102





01 COMPOSIZIONI

COMPOSITIONS / KOMPOSITIONEN



- MISTO PODERE
- MISTO ERTO
- MISTO CRINALE
- MISTO SELVA
- MISTO CASALE
- MISTO MOLTRASIO
- MISTO ALPI
- MISTO SELICE
- MISTO A SPACCO
- MISTO MONTAGNA



IT

FORME: tutti i modelli sono composti da elementi piatti e corredati da elementi angolari prodotti da molteplici e svariati stampi differenti tra loro per forma e spessore.

COLORI: i colori base sono tutti miscelabili tra loro e in perfetta armonia con i colori di ECOSTUCCO.

POSA: in caso di posa a secco di modelli che prevedono una posa fugata considerare in fase d'ordine una maggioranza del 15-25%.

EN

FORMS: all models of the range are made up of flat elements and corner elements manufactured with various and diverse moulds that are different from each others in form and thickness.

COLOURS: basic colours can be mixed all together and in perfect harmony with ECOSTUCCO colours.

INSTALLATION: in case of dry laying of models that require the installation with open joint, consider a 15-25% increase while ordering.

DE

FORMEN: Alle Modelle bestehen aus flachen Elementen und sind mit Eckelementen ausgestattet, die mit vielfältigen und verschiedenen Gesenken hergestellt werden, die sich durch Form und Dicke voneinander unterscheiden.

FARBEN: Die Basisfarben sind alle miteinander mischbar und mit den Farben von ECOSTUCCO in perfekter Harmonie.

VERLEGUNG: Bei der Verlegung ohne Fuge von Modellen, die für eine Verlegung mit Fuge gedacht wurden, muss bei der Auftragsphase ein Aufschlag von 15-25% in Betracht gezogen werden.



PERSONALIZZAZIONE DEL MISTO

MIXED STONES CUSTOMISATION
INDIVIDUELLE MISCHGESTALTUNG

IT

Una delle caratteristiche principali di ogni realizzazione in pietra è il suo aspetto assolutamente unico. Un valore che **RASTONE** ha voluto mantenere nelle sue molteplici soluzioni, offrendo la possibilità di comporre infinite combinazioni di modelli, colori e tipologie di posa. Il risultato che è possibile ottenere con la posa della pietra ricostruita **PIETRAECO** è perfettamente naturale, senza porre così limiti alla progettazione.

I modelli e i colori delle pietre ricostruite **RASTONE** si possono infatti miscelare tra loro, dando vita a opere uniche ed assolutamente personali, capaci di riprodurre esattamente lo stile e il gusto di ciascuno. Il segreto sta nel comporre i diversi modelli ed i differenti colori con le giuste proporzioni, di forme e di cromie, in relazione al progetto estetico che si intende realizzare.

Su richiesta, **RASTONE** è in grado di realizzare e mettere a disposizione dei propri clienti pannellature di composizioni personalizzate per specifici progetti.

EN

One of the main characteristic of stone production is its absolutely unique look. **RASTONE** wanted to keep this important characteristic in its various solutions, offering the possibility to compose infinite combinations of models, colours and types of laying. The final result we obtain with **PIETRAECO** manufactured stone laying is perfectly natural, without limitations on the design.

RASTONE manufactured stones models and colours may be mixed together, creating unique and personal works that are able to exactly reproduce everyone style and taste.

The secret is to combine proportionally different models and colours, keeping in mind the aesthetic project to be created as well as the surrounding landscape.

RASTONE is also able to create and make available to its customers panelling of customised compositions for specific projects, on demand.

DE

Eine der Haupteigenschaften jeder Kreation aus echtem Stein ist sein absolut einzigartiges Aussehen. Ein Wert, den **RASTONE** bei seinen vielfältigen Lösungen durch die Möglichkeit beibehalten wollte, unendliche Kombinationen von Modellen, Farben und Verlegungsarten anzubieten. Das Ergebnis, das man mit der Verlegung der Kunststeine **PIETRAECO** erreichen kann, ist vollkommen natürlich, so dass der Planung keinerlei Grenzen gesetzt sind.

Denn die Modelle und Farben der Kunststeine **RASTONE** können miteinander gemischt werden, wodurch einzigartige und absolut persönliche Werke entstehen, die den Stil und Geschmack jedes einzelnen genau reproduzieren können.

Das Geheimnis liegt darin, die verschiedenen Modelle und Farben in den richtigen Proportionen, Formen und Farbtönen in Bezug auf das Projekt das realisiert werden soll, zusammenzustellen.

Auf Anfrage kann **RASTONE** seinen Kunden individuell zusammengesetzte Paneele für spezifische Projekte kreieren und zur Verfügung stellen.

Esempio di personalizzazione / Example of customisation / Beispiel für individuelle Gestaltung:
UN COLORE, MODELLI DIVERSI / ONE COLOUR, DIFFERENT MODELS / EINE FARBE, VERSCHIEDENE MODELLE



Esempio di personalizzazione / Example of customisation / Beispiel für individuelle Gestaltung:
COLORI E MODELLI DIVERSI / DIFFERENT COLOURS AND MODELS / VERSCHIEDENE FARBEN UND MODELLE



MISTO PODERE

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Grigio

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio terra

Posa con fuga

Laying with open joint

1,5 - 2,5 cm

Verlegung mit Fuge

Dimensione (da - a)

Dimension (from - to)

Abmessung (von - bis)

25 - 900 cm²

Spessore

Thickness

Dicke

2 - 6 cm



M. Podere - Crema



M. Podere - Beige



M. Podere - Grigio



MISTO ERTO

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Tortora

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga over - Over joint - Überfuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco beige marchigiano
con effetto grana grossa

Posa con fuga

Laying with open joint

1,5 - 2,5 cm

Verlegung mit Fuge

Dimensione (da - a)

Dimension (from - to)

Abmessung (von - bis)

50 - 900 cm²

Spessore

Thickness

Dicke

2 - 6 cm



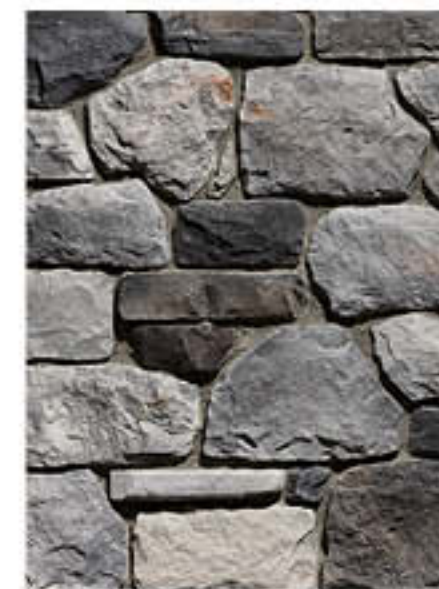
M. Erto - Tortora



M. Erto - Grigio marrone



M. Erto - Grigio scuro



MISTO CRINALE

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Grigio marronePOSA - LAYING - VERLEGUNG
A secco con ritocco
Dry joint with retouching
Trockenverlegung mit RetuscheSTUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco grigio terraPosa con fuga
Laying with open joint 1,5 - 2,5 cm
Verlegung mit FugeDimensione (da - a)
Dimension (from - to) 50 - 900 cm²
Abmessung (von - bis)Spessore
Thickness 2 - 6 cm
DickeM. Crinale - **Bianco quarzo**M. Crinale - **Tortora**M. Crinale - **Grigio marrone**

MISTO SELVA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
PerlaPOSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga normale - Normal joint - Normale FugeSTUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco bianco maltaPosa con fuga
Laying with open joint 1,5 - 2,5 cm
Verlegung mit FugeDimensione (da - a)
Dimension (from - to) 25 - 900 cm²
Abmessung (von - bis)Spessore
Thickness 2 - 6 cm
DickeM. Selva - **Perla**M. Selva - **Sabbia**M. Selva - **Cenere**

MISTO CASALE

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Beige

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco beige marchigiano

Posa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

1,5 - 2,5 cm

Dimensione (da - a)
Dimension (from - to)
Abmessung (von - bis)

25 - 1100 cm²

Spessore
Thickness
Dicke

2 - 5 cm

M. Casale - **Beige**M. Casale - **Marrone grigio**M. Casale - **Grigio**

MISTO MOLTRASIO

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Grigio chiaro

POSA - LAYING - VERLEGUNG

A secco con ritocco
Dry joint with retouching
Trockenverlegung mit Retusche

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio terra

Posa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

1,5 - 2,5 cm

Dimensione (da - a)
Dimension (from - to)
Abmessung (von - bis)

50 - 900 cm²

Spessore
Thickness
Dicke

2 - 6 cm

M. Moltr. - **Tortora**M. Moltr. - **Marrone grigio**M. Moltr. - **Grigio chiaro**

MISTO ALPI

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Grigio scuro

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio scuro

Posa con fuga

Laying with open joint 1,5 - 2,5 cm
Verlegung mit Fuge

Dimensione (da - a)

Dimension (from - to) 25 - 800 cm²

Abmessung (von - bis)

Spessore

Thickness 2 - 6 cm
Dicke

M. Alpi - Marrone grigio



M. Alpi - Argento



M. Alpi - Grigio scuro



MISTO SELICE

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Bianco quarzo

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga piena - Full joint - Vollfuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco bianco malta

Posa con fuga

Laying with open joint 1,5 - 2,5 cm
Verlegung mit Fuge

Dimensione (da - a)

Dimension (from - to) 25 - 800 cm²

Abmessung (von - bis)

Spessore

Thickness 3 - 5 cm
Dicke

M. Selice - Bianco quarzo



M. Selice - Tortora



M. Selice - Argento



MISTO A SPACCO

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
ArgentoPOSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga normale - Normal joint - Normale FugeSTUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco grigio terraPosa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge 1,5 cmDimensione (da - a)
Dimension (from - to)
Abmessung (von - bis) 50 - 700 cm²Spessore
Thickness
Dicke 2 - 6 cm

M. a Spacco - Marrone grigio



M. a Spacco - Argento



M. a Spacco - Nero



MISTO MONTAGNA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Marrone grigioPOSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga normale - Normal joint - Normale FugeSTUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco marrone toscanoPosa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge 1,5 - 2,5 cmDimensione (da - a)
Dimension (from - to)
Abmessung (von - bis) 50 - 800 cm²Spessore
Thickness
Dicke 2 - 6 cm

M. Mont. - Tortora



M. Mont. - Marrone grigio



M. Mont. - Argento





02 PIETRE SQUADRATE

SQUARED STONES / RECHTECKIGE STEINE



- MASSO
- TUDOR
- TABULA
- PETRA

IT

FORME: tutti i modelli sono composti da elementi piatti e corredati da elementi angolari prodotti da molteplici e svariati stampi differenti tra loro per forma e spessore.

COLORI: i colori base sono tutti miscelabili tra loro e in perfetta armonia con i colori di ECOSTUCCO.

POSA: in caso di posa a secco di modelli che prevedono una posa fugata considerare in fase d'ordine una maggioranza del 15-25%.

EN

FORMS: all models of the range are made up of flat elements and corner elements manufactured with various and diverse moulds that are different from each others in form and thickness.

COLOURS: basic colours can be mixed all together and in perfect harmony with ECOSTUCCO colours.

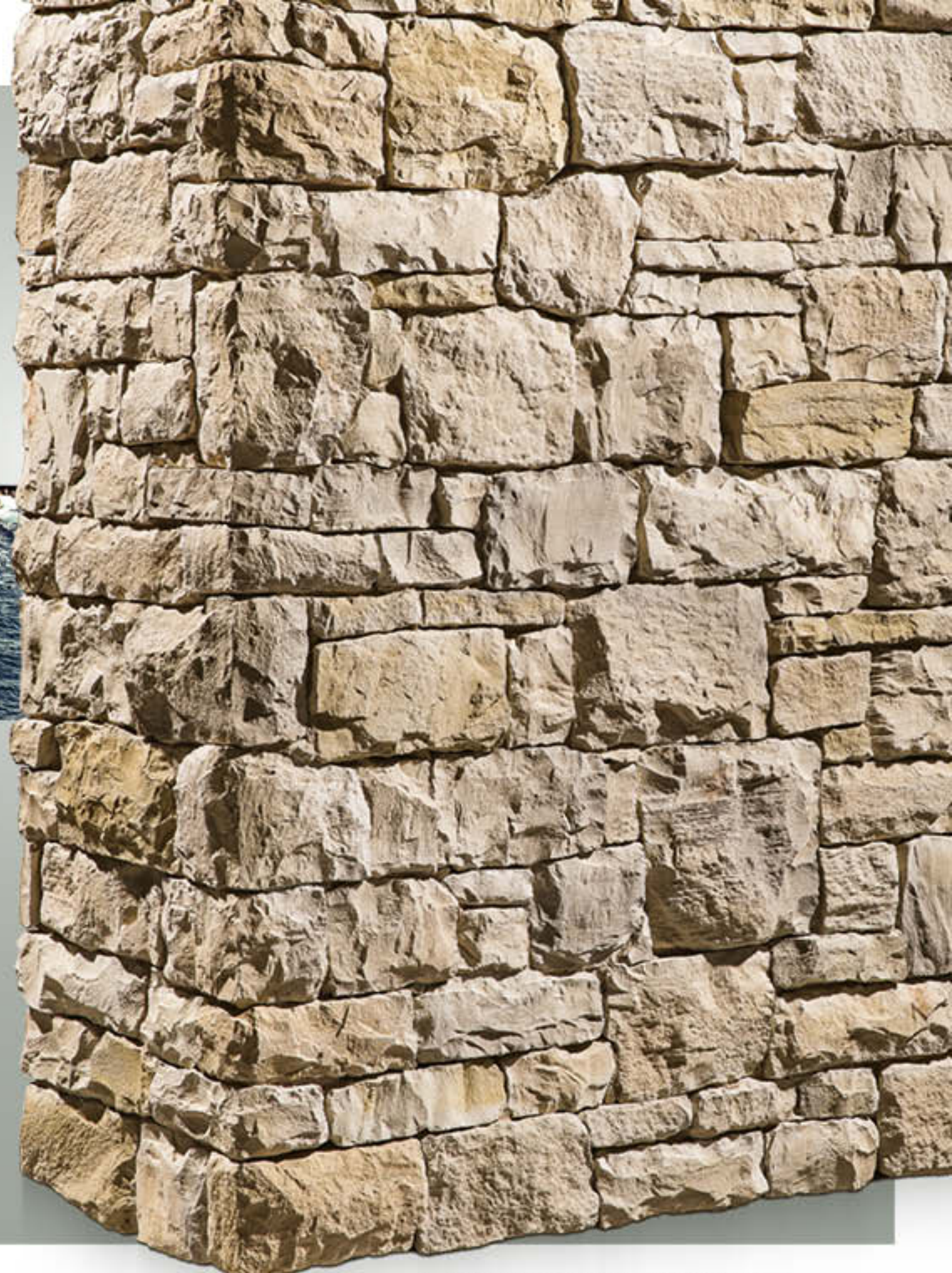
INSTALLATION: in case of dry laying of models that require the installation with open joint, consider a 15-25% increase while ordering.

DE

FORMEN: Alle Modelle bestehen aus flachen Elementen und sind mit Eckelementen ausgestattet, die mit vielfältigen und verschiedenen Gesenken hergestellt werden, die sich durch Form und Dicke voneinander unterscheiden.

FARBEN: Die Basisfarben sind alle miteinander mischbar und mit den Farben von ECOSTUCCO in perfekter Harmonie.

VERLEGUNG: Bei der Verlegung ohne Fuge von Modellen, die für eine Verlegung mit Fuge gedacht wurden, muss bei der Auftragphase ein Aufschlag von 15-25% in Betracht gezogen werden.



MASSO

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Sabbia 100%

POSA - LAYING - VERLEGUNG
A secco con ritocco - Dry joint with retouching
Trockenverlegung mit Retusche

STUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco beige marchigiano

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge 1,5 cm

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis) 50 - 900 cm²

Spessore - Thickness - Dicke 3 - 5 cm

MASSO

Masso - Perla



Masso - Oliva



Masso - Sabbia



Masso - Caffè



Masso - Cenere



Masso - Antracite



TUDOR

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Miscela: cenere 80%, caffè 20%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

Fuga piena - Full joint - Vollfuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio terra

Ecostucco grigio scuro

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge

1,5 cm

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)

50 - 800 cm²

Spessore - Thickness - Dicke

2 - 4 cm

TUDOR

Tudor - Perla



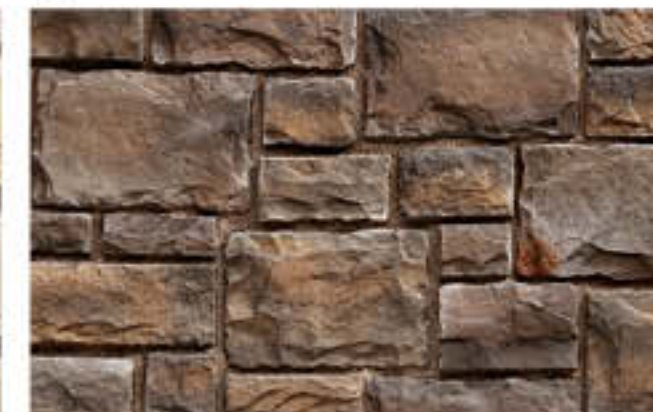
Tudor - Oliva



Tudor - Sabbia



Tudor - Caffè



Tudor - Cenere



TABULA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Caffè 100%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

Fuga piena - Full joint - Vollfuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco beige marchigiano

Ecostucco marrone toscano

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge

1,5 cm

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)

100 - 800 cm²

Spessore - Thickness - Dicke

2 - 4 cm

TABULA

Tabula - Perla



Tabula - Oliva



Tabula - Sabbia



Tabula - Caffè



Tabula - Cenere



Tabula - Antracite



PETRA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Cenere

POSA - LAYING - VERLEGUNG

A secco - Dry joint - Trockenverlegung

Posa - Laying - Verlegung

A secco - Dry joint - Trockenverlegung

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)

100 - 950 cm²

Spessore - Thickness - Dicke

2 - 3 cm

PETRA

Petra - Oliva



Petra - Sabbia



Petra - Caffè



Petra - Cenere



Petra - Granata





03 PIETRE IRREGOLARI

IRREGULAR STONES / UNREGELMÄSSIGE STEINE



- ATLAS
- RUPE
- MATERA

IT

FORME: tutti i modelli sono composti da elementi piatti e corredati da elementi angolari prodotti da molteplici e svariati stampi differenti tra loro per forma e spessore.

COLORI: I colori base sono tutti miscelabili tra loro e in perfetta armonia con i colori di ECOSTUCCO.

POSA: In caso di posa a secco di modelli che prevedono una posa fugata considerare in fase d'ordine una maggioranza del 15-25%.

EN

FORMS: all models of the range are made up of flat elements and corner elements manufactured with various and diverse moulds that are different from each others in form and thickness.

COLOURS: basic colours can be mixed all together and in perfect harmony with ECOSTUCCO colours.

INSTALLATION: in case of dry laying of models that require the installation with open joint, consider a 15-25% increase while ordering.

DE

FORMEN: Alle Modelle bestehen aus flachen Elementen und sind mit Eckelementen ausgestattet, die mit vielfältigen und verschiedenen Gesenken hergestellt werden, die sich durch Form und Dicke voneinander unterscheiden.

FARBEN: Die Basisfarben sind alle miteinander mischbar und mit den Farben von ECOSTUCCO in perfekter Harmonie.

VERLEGUNG: Bei der Verlegung ohne Fuge von Modellen, die für eine Verlegung mit Fuge gedacht wurden, muss bei der Auftragsphase ein Aufschlag von 15-25% in Betracht gezogen werden.



ATLAS

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Olive 100%

POSA - LAYING - VERLEGUNG
A secco con ritocco - Dry joint with retouching
Trockenverlegung mit Retusche

STUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco grigio terra

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge 1,5 - 2,5 cm

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis) 50 - 800 cm²

Spessore - Thickness - Dicke 3 - 5 cm

ATLAS

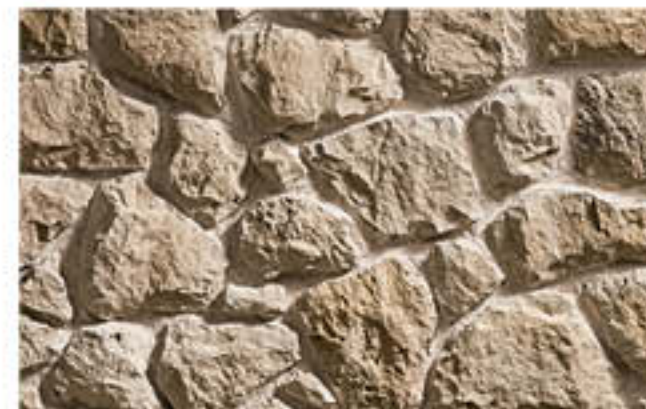
Atlas - Perla



Atlas - Oliva



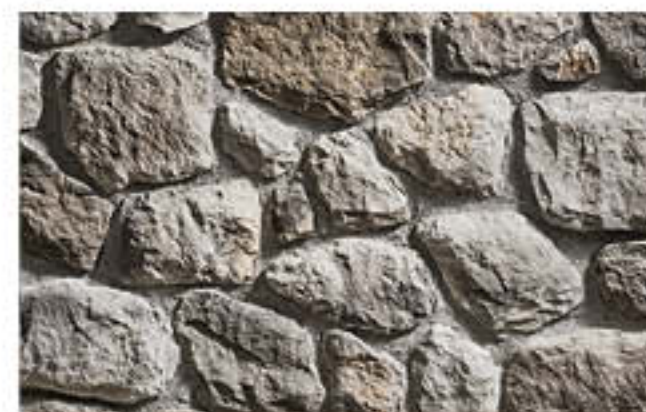
Atlas - Sabbia



Atlas - Caffè



Atlas - Cenere



Atlas - Antracite



RUPE



Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Genere 100%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio scuro

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge

1,5 - 2,5 cm

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)

50 - 800 cm²

Spessore - Thickness - Dicke

2 - 6 cm

RUPE

Rupe - Perla



Rupe - Oliva



Rupe - Sabbia



Rupe - Caffè



Rupe - Cenere



Rupe - Antracite



MATERA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Miscela: caffè 55%, cenere 45%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

Fuga piena - Full joint - Vollfuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio scuro

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge

1,5 - 2,5 cm

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)

50 - 1100 cm²

Spessore - Thickness - Dicke

2 - 4 cm

MATERA

Matera - Perla



Matera - Oliva



Matera - Sabbia



Matera - Caffè



Matera - Cenere



Matera - Antracite





04 PIETRE ALLUNGATE

EXTENDED STONES / LÄNGLICHE STEINE



- GRAND CANYON
- SIERRA
- CAPPADOCIA

IT

FORME: tutti i modelli sono composti da elementi piatti e corredati da elementi angolari prodotti da molteplici e variati stampi differenti tra loro per forma e spessore.

COLORI: i colori base sono tutti miscelabili tra loro e in perfetta armonia con i colori di ECOSTUCCO.

POSA: in caso di posa a secco di modelli che prevedono una posa fugata considerare in fase d'ordine una maggioranza del 15-25%.

EN

FORMS: all models of the range are made up of flat elements and corner elements manufactured with various and diverse moulds that are different from each others in form and thickness.

COLOURS: basic colours can be mixed all together and in perfect harmony with ECOSTUCCO colours.

INSTALLATION: in case of dry laying of models that require the installation with open joint, consider a 15-25% increase while ordering.

DE

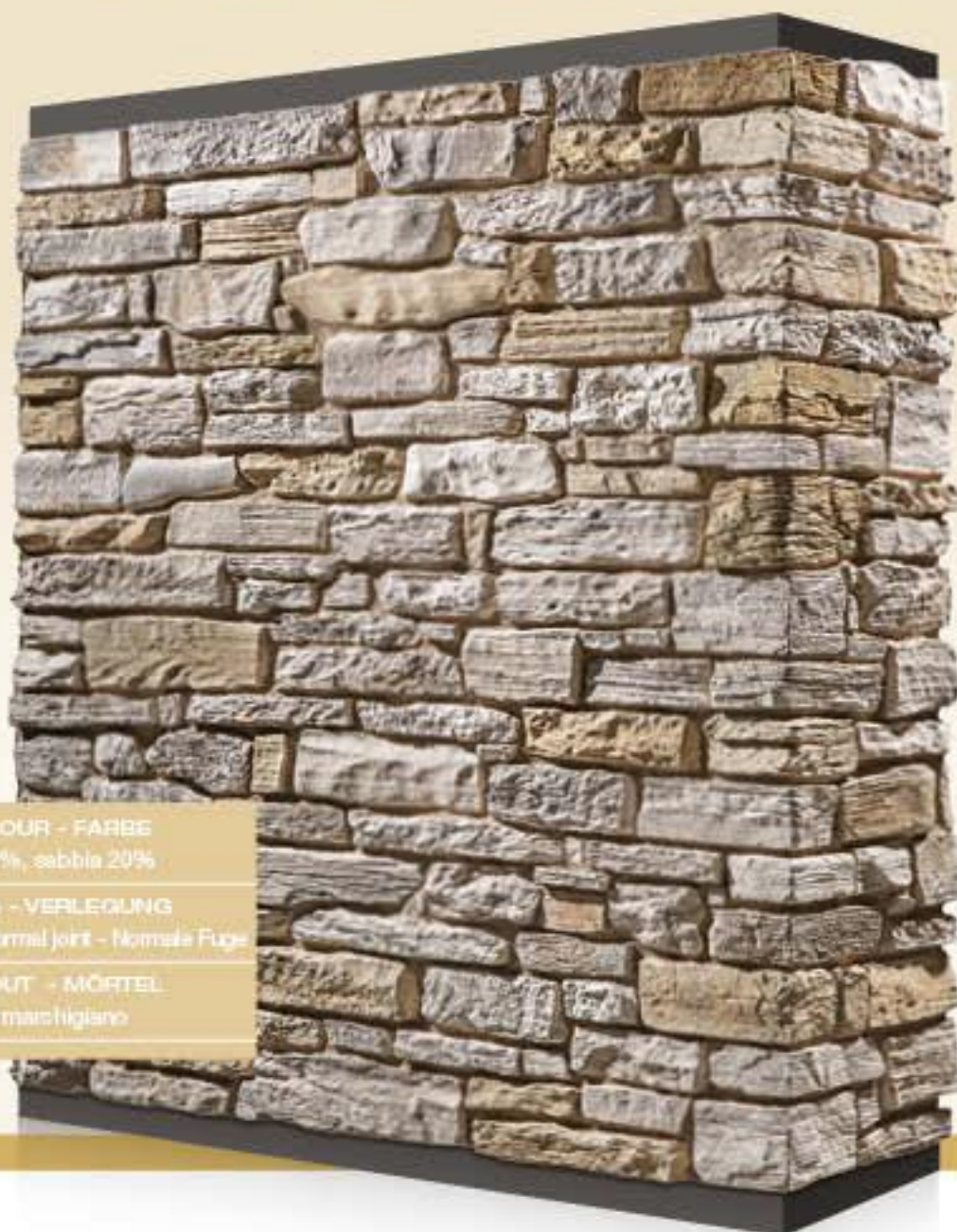
FORMEN: Alle Modelle bestehen aus flachen Elementen und sind mit Eckelementen ausgestattet, die mit vielfältigen und verschiedenen Gesenken hergestellt werden, die sich durch Form und Dicke voneinander unterscheiden.

FARBEN: Die Basisfarben sind alle miteinander mischbar und mit den Farben von ECOSTUCCO in perfekter Harmonie.

VERLEGUNG: Bei der Verlegung ohne Fuge von Modellen, die für eine Verlegung mit Fuge gedacht wurden, muss bei der Auftragsphase ein Aufschlag von 15-25% in Betracht gezogen werden.



GRAND CANYON



Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Miscela: perla 80%, sabbia 20%

POSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostrucco beige macchiato

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge	1,5 cm
Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)	50 - 600 cm²
Spessore - Thickness - Dicke	3 - 6 cm

GRAND CANYON

Grand Canyon - **Perla**



Grand Canyon - **Sabbia**



Grand Canyon - **Caffè**



Grand Canyon - **Cenere**



SIERRA



Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Miscela: cenere 60%, oliva 40%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

Fuga piena - Full joint - Vollfuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostrucco grigio scuro

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge

1,5 cm

Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)

50 - 500 cm²

Spessore - Thickness - Dicke

2 - 5 cm

SIERRA

Sierra - Perla



Sierra - Oliva



Sierra - Sabbia



Sierra - Caffè



Sierra - Cenere



Sierra - Antracite



CAPPADOCIA



Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
 Mischung: cenere 86%, caffè 10%, antracite 5%

POSA - LAYING - VERLEGUNG
 Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL
 Ecostucco beige macchiato

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge	1,5 cm
Dimensione (da - a) - Dimension (from - to) - Abmessung (von - bis)	50 - 500 cm²
Spessore - Thickness - Dicke	2 - 6 cm

CAPPADOCIA

Cappadocia - **Perla**



Cappadocia - **Oliva**



Cappadocia - **Sabbia**



Cappadocia - **Caffè**



Cappadocia - **Cenere**



Cappadocia - **Antracite**





05 PIETRE DI FIUME

RIVER STONES / FLUSSSTEINE



- NATILUS
- VOLGA

IT

FORME: tutti i modelli sono composti da elementi piatti e corniciati da elementi angolari prodotti da molteplici e svariati stampi differenti tra loro per forma e spessore.

COLORE: I colori base sono tutti miscelabili tra loro e in perfetta armonia con i colori di ECOSTUCCO.

POSA: In caso di posa a secco di modelli che prevedono una posa fugata considerare in fase d'ordine una maggioranza del 15-25%.

EN

FORMS: all models of the range are made up of flat elements and corner elements manufactured with various and diverse moulds that are different from each others in form and thickness.

COLOURS: basic colours can be mixed all together and in perfect harmony with ECOSTUCCO colours.

INSTALLATION: in case of dry laying of models that require the installation with open joint, consider a 15-25% increase while ordering.

DE

FORMEN: Alle Modelle bestehen aus flachen Elementen und sind mit Eckelementen ausgestattet, die mit vielfältigen und verschiedenen Gesenken hergestellt werden, die sich durch Form und Dicke voneinander unterscheiden.

FARBEN: Die Basisfarben sind alle miteinander mischbar und mit den Farben von ECOSTUCCO in perfekter Harmonie.

VERLEGUNG: Bei der Verlegung ohne Fuge von Modellen, die für eine Verlegung mit Fuge gedacht wurden, muss bei der Auftragsphase ein Aufschlag von 15-25% in Betracht gezogen werden.



NATILUS

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Miacela: cenere 45%, oliva 45%, caffè 10%

POSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco beige marchigiano

Posa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

1,5 - 2,5 cm

Dimensione (da - a)
Dimension (from - to)
Abmessung (von - bis)

25 - 300 cm²

Spessore
Thickness
Dicke

3 - 5 cm



Natilus - Perla



Natilus - Oliva



Natilus - Sabbia



Natilus - Caffè



Natilus - Cenere



Natilus - Antracite



VOLGA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Miacela: cenere 90%, caffè 10%

POSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco bianco malta

Posa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

1,5 - 2,5 cm

Dimensione (da - a)
Dimension (from - to)
Abmessung (von - bis)

50 - 400 cm²

Spessore
Thickness
Dicke

3 - 5 cm



Volga - Sabbia



Volga - Caffè



Volga - Cenere





06 PIETRE MODULARI

MODULAR STONES / MODULARE STEINE



- RUNNER
- ARCADIA
- INKA
- KRONOS



IT

FORME: tutti i modelli sono composti da elementi piatti e corniciati da elementi angolari prodotti da molteplici e variati stampi differenti tra loro per forma e spessore.

Le misure indicate possono variare di +/- 0,5 cm.

EN

FORME: all models of the range are made up of flat elements and corner elements manufactured with various and diverse moulds that are different from each others in form and thickness.

Sizes may vary of +/- 0,5 cm.

DE

FORMEN: Alle Modelle bestehen aus flachen Elementen und sind mit Eckelementen ausgestattet, die mit vielfältigen und verschiedenen Gesenken hergestellt werden, die sich durch Form und Dicke voneinander unterscheiden.

Die Abmessungen können um +/- 0,5 cm variieren.



RUNNER



Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Bianco Perla

POSA - LAYING - VERLEGUNG

A secco - Dry joint - Trockenverlegung

Posa - Laying - Verlegung

A secco - Dry joint - Trockenverlegung

Piatto - Flat size - Fläche Größe

≈ 20 / 30 / 50 x 10 cm

Angoli - Corners - Ecken

≈ (12,5 + 22,5) x 10 cm

Spessore - Thickness - Dicke

≈ 2,5 cm

RUNNER

Runner - Total White



Runner - Bianco Perla



Runner - Avorio



Runner - Sabbia



Runner - Caffè



Runner - Cenere



Runner - Antracite



ARCADIA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Antracite

POSA - LAYING - VERLEGUNG

A secco - Dry joint - Trockenverlegung

Posa - Laying - Verlegung

A secco - Dry joint - Trockenverlegung

Piatto - Flat size - Fläche Größe

≈ 20 / 30 / 50 x 10 cm

Angoli - Corners - Ecken

≈ (10 + 20 / 30) x 10 cm

Spessore - Thickness - Dicke

≈ 3 / 5 cm

ARCADIA

Arcadia - Bianco Perla



Arcadia - Avorio



Arcadia - Caffè



Arcadia - Cenere



Arcadia - Antracite



Arcadia - Foresta



Arcadia - Black Rundle



06

INKA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Sabbia

POSA - LAYING - VERLEGUNG

A secco con ritocco
 Dry joint with retouching
 Trockenverlegung mit Retusche

Posa Laying Verlegung	A secco con ritocco Dry joint with retouching Trockenverlegung mit Retusche
Piatto Flat size Flache Größe	Lunghezze a correre x ≈ 2,5/5/7,5/10/12,5 cm
Angolo Corner Ecke	Lunghezze a correre x ≈ 7,5/10/12,5 cm
Spessore Thickness Dicke	≈ 3/4 cm

Inka - **Bianco Perla**Inka - **Sabbia**Inka - **Granata**Inka - **Black Rundle**

06

KRONOS

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Cenere

POSA - LAYING - VERLEGUNG

A secco - Dry joint - Trockenverlegung

Posa Laying Verlegung	A secco Dry joint Trockenverlegung
Piatto Flat size Flache Größe	≈ 10/20/30 x 7,5 cm ≈ 40 x 15 cm
Angolo Corner Ecke	≈ 24 x 14 cm
Spessore Thickness Dicke	≈ 3/5 cm

Kronos - **Avorio**Kronos - **Sabbia**Kronos - **Toscana**Kronos - **Caffè**Kronos - **Cenere**



07 MATTONI RICOSTRUITI

RECONSTRUCTED BRICKS / REKONSTRUIERTE ZIEGEL



- BRICO
- BRICO FERRARA
- BRICO PLUS
- BRICO SLIM
- BRICO SLIM MEGA



IT

FORME: tutti i modelli sono composti da elementi piatti e corredata di elementi angolari prodotti da molteplici e variati stampi differenti tra loro per forma e spessore.

POSA: In caso di posa a secco di modelli che prevedono una posa fugata considerare in fase d'ordine una maggioranza del 15-25%.

Le misure indicate possono variare di +/- 0,5 cm.

EN

FORMS: all models of the range are made up of flat elements and corner elements manufactured with various and diverse moulds that are different from each others in form and thickness.

INSTALLATION: in case of dry laying of models that require the installation with open joint, consider a 15-25% increase while ordering.

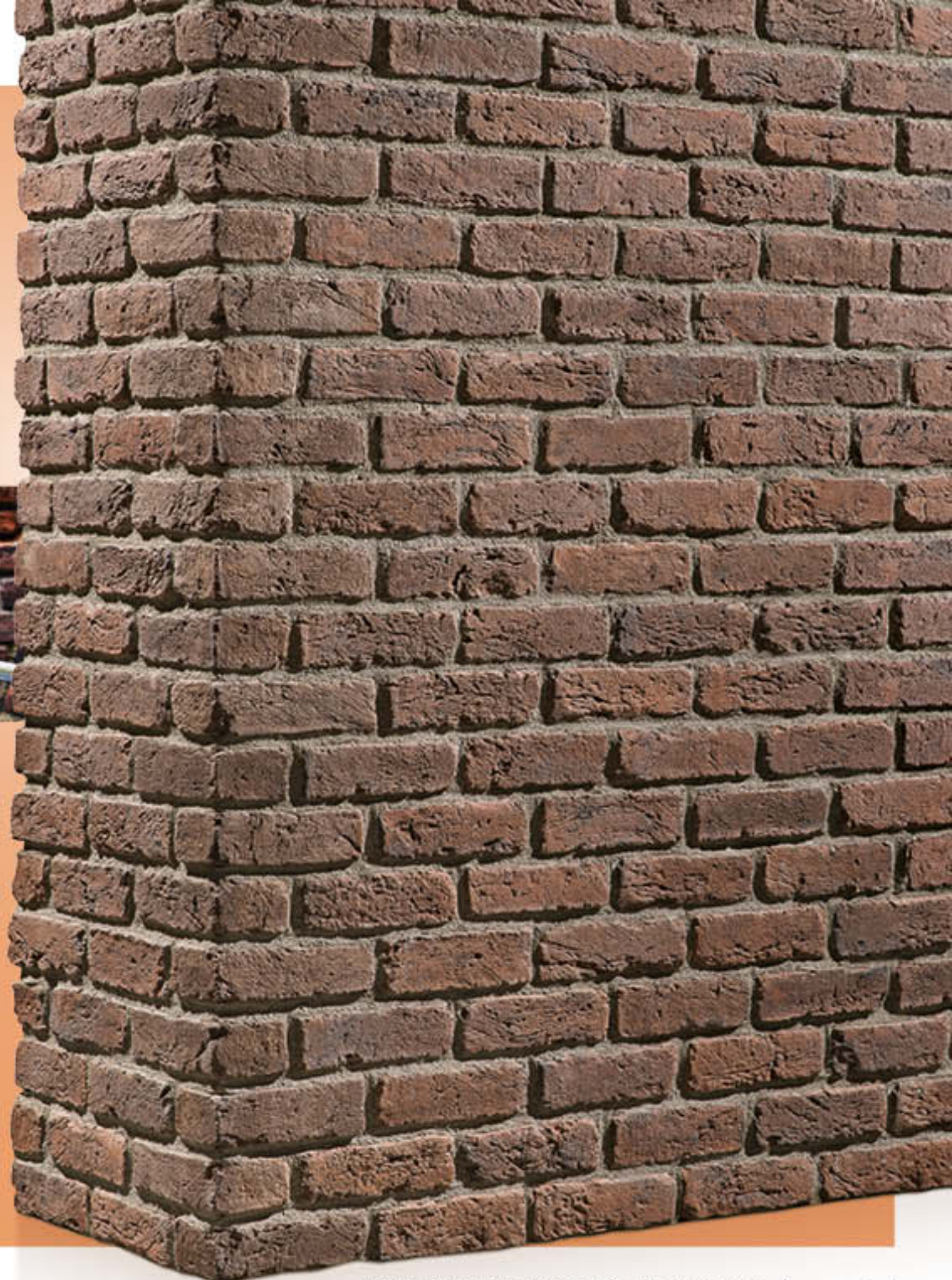
Sizes may vary of +/- 0,5 cm.

DE

FORMEN: Alle Modelle bestehen aus flachen Elementen und sind mit Eckelementen ausgestattet, die mit vielfältigen und verschiedenen Gesenken hergestellt werden, die sich durch Form und Dicke voneinander unterscheiden.

VERLEGUNG: Bei der Verlegung ohne Fuge von Modellen, die für eine Verlegung mit Fuge gedacht wurden, muss bei der Auftragsphase ein Aufschlag von 15-25% in Betracht gezogen werden.

Die Abmessungen können um +/- 0,5 cm variieren.



BRICO

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Antico 100%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio scuro

Posa con fuga - Laying with open joint - Verlegung mit Fuge

1,5 cm

Piatto - Flat size - Fläche Größe

≈ 21,5 x 6,5 cm

Angolo - Corner - Ecke

≈ (10,5 + 21,5) x 6,5 cm

Spessore - Thickness - Dicke

1,5 cm

BRICO

Brico - Panna



Brico - Oro



Brico - Ambra



Brico - Terra



Brico - Cotto



Brico - Rosso



Brico - Caramello



Brico - Antico



BRICO FERRARA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Alpino 100%POSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga piena - Full joint - VollfugeSTUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco grigio scuroPosa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

1,5 cm

Piatto
Flat size
Flache Größe

≈ 28,5 x 6 cm

Angolo
Corner
Ecke

≈ (14 + 28,5) x 6 cm

Spessore
Thickness
Dicke

1,5 cm



B. Ferrara - Rosa



B. Ferrara - Alpino



B. Ferrara - Rosso



B. Ferrara - Grigio sabbia



B. Ferrara - Antracite



B. Ferrara - Nostalgia



BRICO PLUS

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE
Oro 100%POSA - LAYING - VERLEGUNG
Fuga 1,5 cm - joint 1,5 cm - Fuge 1,5 cmSTUCCO - GROUT - MÖRTEL
Ecostucco beige marchigianoPosa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

4 cm

Piatto
Flat size
Flache Größe

≈ 23 x 3,5 cm

Angolo
Corner
Ecke

≈ (13 + 23) x 3,5 cm

Spessore
Thickness
Dicke

3 cm



B. Plus - Panna



B. Plus - Oro



B. Plus - Cotto



BRICO SLIM

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Bianco 100%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco bianco malta

Posa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

1 cm

Piatto
Flat size
Flache Größe

≈ 20,5 x 5 cm

Angolo
Corner
Ecke

≈ (10 + 20,5) x 5 cm

Spessore
Thickness
Dicke

0,7 cm



B. Slim - Bianco B. Slim - Rosato B. Slim - Salmone B. Slim - Giallo



B. Slim - Arancio B. Slim - Seppia B. Slim - Cotto B. Slim - Nero



BRICO SLIM MEGA

Muro - Wall - Wand

COLORE - COLOUR - FARBE

Rosso scuro 100%

POSA - LAYING - VERLEGUNG

Fuga normale - Normal joint - Normale Fuge

STUCCO - GROUT - MÖRTEL

Ecostucco grigio terra

Posa con fuga
Laying with open joint
Verlegung mit Fuge

1 cm

Piatto
Flat size
Flache Größe

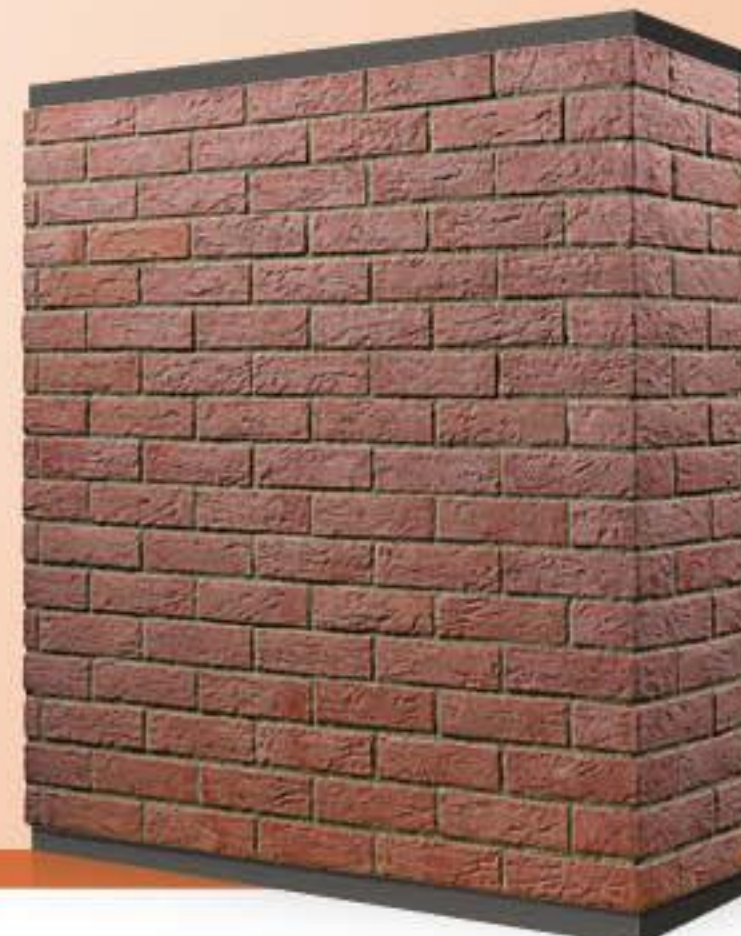
≈ 24 x 6,5 cm

Angolo
Corner
Ecke

≈ (11 + 24) x 6,5 cm

Spessore
Thickness
Dicke

0,7 cm



B. Slim Mega - Rosso scuro B. Slim Mega - Giallo sfumato B. Slim Mega - Salmone



BRICO SLIM e BRICO SLIM MEGA in virtù del loro basso spessore risultano adatti alla realizzazione di rivestimenti interni.
BRICO SLIM and BRICO SLIM MEGA are suitable for interior coverings, because of their thin thickness.
BRICO SLIM und BRICO SLIM MEGA dank ihrer geringen Dicke eignen sich zur Herstellung von Innenverkleidungen.



ATLAS - mixed colours



INKA - Sabbia



BRICO - Caramello



MASSO - Peda



QAPPADOZIA - Sabbia



BRICO - Panna



la Tecnica

Technical products / Technische Produkte

IT

La posa dei prodotti RASTONE prevede il rispetto di una determinata procedura consigliata e l'utilizzo di specifici prodotti dedicati: ECOCOLLA, ECOSTUCCO ed ECORETE. Un'importante garanzia di affidabilità che RASTONE vuole fornire ai suoi clienti, dall'ordine iniziale alla posa finale.

EN

To install RASTONE products we highly recommend to follow the suggested laying methods and to use the specific products: ECOCOLLA, ECOSTUCCO and ECORETE. To achieve the best final result in terms of appearance and reliability RASTONE wants to support its customers, from the first order up to the final installation.

DE

Die Verlegung von RASTONE-Produkten erfordert die Einhaltung eines bestimmten empfohlenen Verfahrens und die Verwendung spezifischer Produkte: ECOCOLLA, ECOSTUCCO und ECORETE. Eine wichtige Garantie für die Zuverlässigkeit, die RASTONE seinen Kunden vom anfänglichen Auftrag bis zur abschließenden Verlegung bieten möchte.



GUIDA TECNICA

TECHNICAL GUIDE / TECHNISCHE ANLEITUNG

IT

RASTONE, grazie alla sua lunga esperienza nel settore, mette a disposizione della sua clientela una Guida tecnica completa contenente tutte le informazioni necessarie all'utilizzo della pietra ricostruita **PIETRAECO**:

- Progettazione dell'opera;
- Quantificazione della merce da ordinare;
- Posa in opera della pietra ricostruita **PIETRAECO**;
- Eventuali trattamenti e manutenzioni.

La Guida tecnica può essere scaricata dal nostro sito internet alla sezione download (www.rastone.com).

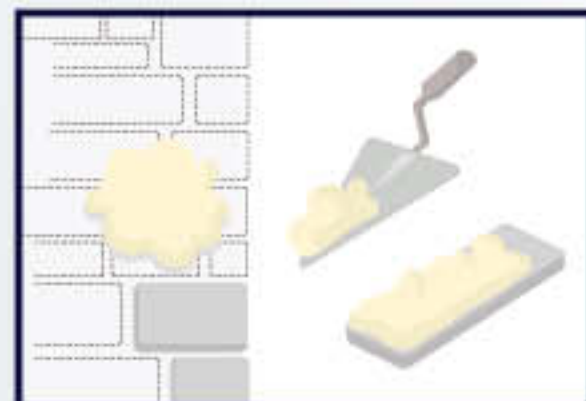


EN

Thanks to its long dated experience in the sector, **RASTONE** makes available for its customers a complete Technical Guide, which contains all the necessary information to use manufactured stone **PIETRAECO**:

- Design of the work;
- Quantification of goods to order;
- Installation of manufactured stone **PIETRAECO**;
- Any treatments and maintenance.

The Technical Guide may be downloaded from our web site in download section (www.rastone.com).



DE

Dank seiner langjährigen Erfahrung im Bereich stellt **RASTONE** seiner Kundschaft eine komplette Technische Anleitung zur Verfügung, die alle für die Verwendung des Kunststeins **PIETRAECO** notwendigen Informationen enthält:

- Planung des Werks;
- Quantifizierung der zu bestellenden Ware;
- Verlegung des Kunststeins **PIETRAECO**;
- Eventuelle Behandlungen und Wartungsarbeiten.

Die technische Anleitung kann von unserer Webseite im Abschnitt Download (www.rastone.com) heruntergeladen werden.



IT

GUIDA RAPIDA

QUICK START GUIDE / KURZANLEITUNG



Il risultato finale di un'opera realizzata con il rivestimento in pietra ricostruita **PIETRAECO** è la combinazione di diversi fattori di egual importanza:

- Su fondi appositamente preparati;
- Utilizzo del collante specifico **ECOCOLLA**;
- Rivestimento in pietra ricostruita **PIETRAECO**;
- Finitura con stucco appositamente studiato **ECOSTUCCO**;
- Il tutto posato in opera a regola d'arte.

Al fine di realizzare opere di rivestimento che siano esteticamente eccellenti e tecnicamente valide ed efficienti, **RASTONE**, grazie alla sua ventennale esperienza nel settore, cura ogni aspetto ed ogni operazione necessaria alla realizzazione di un lavoro ad opera d'arte, proponendo in un unico sistema il collante specifico **ECOCOLLA**, il rivestimento in pietra ricostruita **PIETRAECO** e lo stucco di finitura appositamente studiato **ECOSTUCCO**, oltre ad una Guida tecnica di posa completa, per poter così garantire la miglior riuscita del lavoro.

- Si consiglia l'acquisto in blocco di quanto necessario, **RASTONE** non si assume responsabilità sul colore per aggiunte o completamente a distanza di tempo.
- La pietra ricostruita **PIETRAECO** viene movimentata in scatole di cartone su bancali.
- Essendo il confezionamento eseguito in modo manuale e avendo il prodotto forme e dimensioni irregolari, si potranno riscontrare differenze minime nelle scatole, con una percentuale di eccesso/difetto nell'ordine +/- 5%.
- Nei modelli ove è prevista una posa fugata, la quantità di materiale indicata sulla scatola e nella documentazione è da considerarsi già comprensiva di fuga, mediamente 1,5 / 2,5 cm (4 cm per il modello Brico Plus).
- Pulire sempre la superficie di posa da qualsiasi tipo di agente che possa pregiudicare l'adesione.
- Non posare su fondi non solidi o non adeguatamente preparati.
- Non posare su fondi molto assorbenti con collanti non adeguati o senza inumidire il fondo.
- Non posare su intonaci macerati o indeboliti.
- Non posare su malta fine o intonaci con poca consistenza.
- Non posare in esterno con temperature inferiori ai 0 °C o superiori ai 30 °C, in questo ultimo caso idratare il supporto e la pietra prima di procedere all'applicazione.
- Non rivestire mai con **PIETRAECO** i giunti di dilatazione.
- La pietra ricostruita **PIETRAECO** va posata sempre con la tecnica della doppia spalmatura.
- Per ottimizzare il risultato finale, non procedere ad una posa casuale, ma miscelare e combinare le pietre traendole da scatole diverse e da diversi bancali, in modo da ottenere un'opera più uniforme, nelle forme e nei colori.
- Rimuovere, con spazzola di plastica e acqua pulita, ogni traccia di polvere o sporco dal retro della pietra.
- Una corretta posa della **PIETRAECO** prevede che questa venga posata con il lato lungo in orizzontale.
- Per ottenere un migliore risultato di posa, le pietre vanno tagliate o sagomate attraverso l'uso di un martello, pinze a bocca larga o il tagliante di una cazzuola, mentre per i tagli dritti un disco diamantato.
- Se durante la fase di incollaggio la pietra dovesse sporcarsi di colla, pulirla subito con spugna e acqua pulita.
- Dopo averle stuccate con **ECOSTUCCO**, le fughe vanno lavorate solamente ad un primo indurimento.
- Il colore dello stucco può variare nel tono colore a seconda dell'umidità, delle temperature, dei tempi di asciugamento e del tipo di lavorazione.
- Non usare spazzole metalliche sulla pietra ricostruita.
- Non pulire **PIETRAECO** con getti d'acqua ad alta pressione.
- Non trattare **PIETRAECO** con acidi.
- Trattamenti vari di superficie sono facoltativi; solo nel caso siano presenti agenti deterioranti (cloro, salsedine, ...) è suggerito l'utilizzo di idro/oleo repellenti a base acqua o solvente per aumentare il grado di impermeabilizzazione.

GUIDA RAPIDA

QUICK START GUIDE / KURZANLEITUNG

EN

The final result of a work made with manufactured stone **PIETRAECO** is the combination of many factors that are equally important:

- On properly prepared bottoms;
- Use of **ECOCOLLA** specific adhesive;
- Covering with **PIETRAECO** manufactured stone;
- Finishing with specifically designed grout **ECOSTUCCO**;
- All perfectly installed.

From the desire of creating coverings that are aesthetically excellent and technically valid and efficient, **RASTONE**, thanks to its twenty-year experience in the sector, takes care of every single aspect and any operation that is necessary for a perfect work offering a single package that includes a specific glue **ECOCOLLA**, **PIETRAECO** manufactured stone and a specifically designed finishing grout **ECOSTUCCO**, in addition to a complete Technical Guide, in order to guarantee the best result.

- We suggest the block purchasing of the necessary goods, **RASTONE** accepts no liability on colours for additions or completions at a later time.
- **PIETRAECO** manufactured stone is handled in cardboard boxes on pallets.
- The customer may note minimum differences in the boxes, with a percentage of +/- 5% of excess/lack in the order, because the product packaging is done manually and the goods have irregular forms and dimensions.
- In models that require the installation with open joint, the quantity of material specified on the box and in the documents includes the joints, in an average of 1.5 / 2.5 cm (4 cm for Brico Plus model).
- Always clean the installation surface in order to remove any agents that may compromise the adhesion.
- Do not lay the material on non-solid or not properly prepared bottoms.
- Do not lay the material on highly absorbent surfaces using unsuitable glues or without dampening the bottom first.
- Do not lay the material on macerate or weakened plasters.
- Do not lay the material on thin mortar or plasters with little consistency.
- Do not lay the material outdoors when temperatures drop below 0 °C or rise over 30 °C. In very hot weather moisten the support and stone before installation.
- Never cover expansion joints with **PIETRAECO** stones.
- Please note that **PIETRAECO** stone is always laid with the double spreading technique.
- In order to optimise the final result, do not perform a random laying but mix and combine stones by picking them from different boxes and different pallets, in order to obtain a more uniform work, in both forms and colours.
- Use a plastic brush and clean water to remove all traces of dust or dirt from the back of the stone.
- **PIETRAECO** is best installed with the long side laid horizontally.
- For the best laying result, stones must be cut or shaped using hammer, wide pliers or the sharp of a trowel; for straight cuts, use a diamond disc.
- If the stone dirties with glue during the bonding phase, immediately clean with clean water and a sponge.
- After grouting the joints with **ECOSTUCCO**, wait until they harden before working on them.
- Grout colour may vary in tones depending on humidity, temperatures, drying times and manufacturing type.
- Do not use wire brushes on manufactured stones.
- Do not clean **PIETRAECO** with high pressure water jets.
- Do not treat **PIETRAECO** with acids.
- Surface treatments are optional; water or solvent-based oil and waterproofing treatment is recommended only when deteriorating agents (such as chlorine and salt) are present.

DE

Das Endergebnis einer mit der Kunststeinverkleidung **PIETRAECO** geschaffenen Arbeit ist die Kombination aus verschiedenen gleich wichtigen Faktoren:

- Auf entsprechend vorbereitetem Untergrund;
- Verwendung des spezifischen Klebstoffs **ECOCOLLA**;
- Verkleidung aus Kunststein **PIETRAECO**;
- Abschluss mit speziell entwickeltem Mörtel **ECOSTUCCO**;
- Und dies alles fachgerecht montiert.

Eben aus der Notwendigkeit, ästhetisch hervorragende und technisch wertvolle und effiziente Verkleidungsarbeiten zu schaffen, pflegt **RASTONE**, dank seiner zwanzigjährigen Erfahrung im Bereich, jeden diesbezüglichen Aspekt und jeden für die Herstellung einer fachgerechten Arbeit notwendigen Schritt durch das Angebot eines Gesamtpakets bestehend aus dem spezifischen Klebstoff **ECOCOLLA**, der Verkleidung aus Kunststein **PIETRAECO** und dem speziell entwickelten Endbearbeitungsmörtel **ECOSTUCCO**, das auch eine Technische Anleitung für die vollständige Verlegung beinhaltet, um so das beste Gelingen der Arbeit garantieren zu können.

- Es wird empfohlen, alles Notwendige zugleich zu bestellen. **RASTONE** übernimmt keine Haftung für die Farbe, wenn nachträglich Anfügungen oder Komplettierungen erfolgen.
- Der Kunststein **PIETRAECO** wird in Kartonschachteln auf Paletten transportiert.
- Nachdem die Verpackung manuell erfolgt und das Produkt unregelmäßige Formen und Abmessungen aufweist, können minimale Unterschiede in den Schachteln auftreten, bei denen der Überschuss/Defizit in der Größenordnung von +/- 5 % liegt.
- Bei den Modellen, bei denen eine Verlegung mit Fuge vorgesehen ist, ist die auf der Schachtel und in den Unterlagen angegebene Materialmenge als bereits einschließlich der Fuge zu betrachten, die durchschnittlich 1,5 / 2,5 cm beträgt (4 cm beim Modell Brico Plus).
- Die Verlegelfläche immer von allen Substanzen reinigen, die das Anhaften beeinträchtigen könnten.
- Nicht auf nicht festem oder nicht in geeigneter Weise vorbereitetem Untergrund verlegen.
- Nicht auf stark absorbierenden Untergründen mit ungeeigneten Klebern oder ohne den Untergrund zu befeuchten verlegen.
- Nicht auf aufgeweichtem oder schwachem Putz verlegen.
- Nicht auf Feinputz oder wenig beständigen Putz verlegen.
- Nicht im Außenbereich bei Temperaturen unter 0 °C oder über 30 °C verlegen. Im letzteren Fall die Unterlage und den Stein vor dem Anbringen befeuchten.
- Die Dehnfugen nie mit **PIETRAECO** verkleiden.
- Der Kunststein **PIETRAECO** muss immer mit der Buttering Floating Methode verlegt werden.
- Zur Optimierung des Endergebnisses die Verlegung nicht dem Zufall überlassen, sondern die Steine aus verschiedenen Schachteln und Paletten mischen und kombinieren, um so ein gleichmäßigeres Werk mit Hinblick auf Formen und Farben zu erhalten.
- Mit einer Plastikbürste und sauberem Wasser jede Spur von Staub oder Schmutz von der Rückseite des Steins entfernen.
- Eine korrekte Verlegung des **PIETRAECO** sieht vor, dass dieser mit der Längsseite waagrecht verlegt wird.
- Für den Erhalt eines besseren Verlegungsergebnisses müssen die Steine mithilfe von Hammer, Breitmaulzange oder der Schneidkante einer Kelle geschnitten oder im Form gebracht werden. Für die geraden Schnitte wird dagegen eine Diamantscheibe verwendet.
- Wenn der Stein während der Verklebungsphase mit Klebstoff beschmutzt werden sollte, ihn sofort mit Schwamm und sauberem Wasser reinigen.
- Nachdem man mit **ECOSTUCCO** ausgefügt hat, dürfen die Fugen erst nach einem ersten Erhitzen bearbeitet werden.
- Die Stuckfarbe kann je nach Feuchtigkeit, Temperaturen, Trockenzeiten und Bearbeitungsart im Farbton variieren.
- Auf dem Kunststein keine Metallbürsten verwenden.
- **PIETRAECO** nicht mit Hochdruck-Wasserstrahlen reinigen.
- **PIETRAECO** nicht mit Säuren behandeln.
- Die Oberflächenbehandlungen sind freigestellt; nur falls schädliche Wirkstoffe vorhanden sind (Chlor, Salz usw.), wird die Verwendung von wasser- und ölabweisenden Mitteln auf Wasser- oder Lösungsmittelbasis empfohlen, um die Abdichtung zu erhöhen.

PRODOTTI TECNICI

TECHNICAL PRODUCTS / TECHNISCHE PRODUKTE

ECOCOLLA

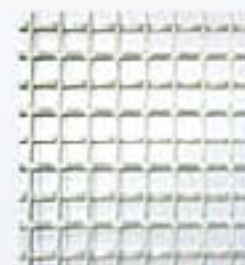


IT **ECOCOLLA** è specificatamente studiato come adesivo per la posa, sia in interno che in esterno, della pietra ricostruita **PIETRAECO**. **ECOCOLLA** è un adesivo cementizio migliorato, con scivolamento limitato e tempo aperto prolungato, elevata tixotropia, disponibile in sacchi da 25 kg, nei colori **BIANCO** e **GRIGIO**. **ECOCOLLA** miscelato con acqua forma un impasto soffice e di estrema facilità applicativa. Inoltre in abbinamento alla rete in fibra di vetro **ECORETE**, è anche il collante ideale per realizzare rasature armate di rinforzo su fondi non stabili o per l'armatura di sostegno su isolamento termico esterno.

EN **ECOCOLLA** is specifically designed as adhesive for laying of **PIETRAECO** manufactured stone, for inside and outside use. **ECOCOLLA** is an improved cement-based adhesive, with limited slipping, extended open time and high thixotropy and it is available in 25 kg bags, in **WHITE** and **GREY** colours. **ECOCOLLA**, when mixed with water, becomes a soft mixing that is very easy to install. If it is combined with glass fibre mesh **ECORETE**, it is also a suitable adhesive to make reinforced concrete skim coat consolidations on unstable bottoms or for supporting reinforcement on external thermal insulation.

DE **ECOCOLLA** wurde speziell als Klebstoff zur Verlegung im Innen- und Außenbereich der Kunststeine **PIETRAECO** entwickelt. **ECOCOLLA** ist ein verbesserter Zementkleber, mit Schlupfbegrenzung und verlängerter Offenzeit, hoher Thixotropie, der in 25 kg-Säcken in den Farben **WEISS** und **GRAU** verfügbar ist. **ECOCOLLA** bildet in der Mischung mit Wasser eine weiche und extrem leicht auftragbare Paste. Außerdem ist dieses Produkt in Verbindung mit dem Glasfasergewebe **ECORETE** auch der ideale Klebstoff zur Herstellung einer verstärkenden, kleberspachtelung auf nicht stabilem Untergrund oder als Stützgerüst auf Außenwärmedämmung.

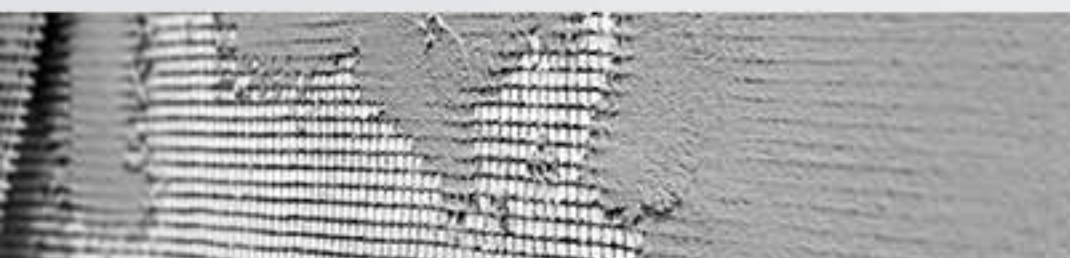
ECORETE



Il mancato utilizzo di **ECOCOLLA** ed **ECOSTUCCO**, e il mancato rispetto delle indicazioni presenti nella Guida tecnica per la realizzazione della posa, fa decadere la garanzia ed esime **RASTONE** da qualsiasi responsabilità per uso improprio o posa imperfetta.

Failure to use **ECOCOLLA** and **ECOSTUCCO** and failure to comply with the instructions specified in the Technical Guide, void the warranty and exempts **RASTONE** from any liability for misuse or defective laying.

Die Nichtanwendung von **ECOCOLLA** und **ECOSTUCCO** und Nichtbeachtung der in der Technischen Anleitung angegebenen Anweisungen zur Durchführung der Verlegung, erlischt die Garantie und befreit **RASTONE** von jeglicher Haftung für unsachgemäße Verwendung oder mangelhafter Verlegung.



PRODOTTI TECNICI

TECHNICAL PRODUCTS / TECHNISCHE PRODUKTE

ECOSTUCCO

BIANCO MALTA
White / WeißBEIGE
MARCHIGIANO
Beige / BeigeMARRONE
TOSCANO
Brown / BraunGRIGIO TERRA
Grey / GrauGRIGIO SCURO
Dark grey / Dunkelgrau

IT

ECOSTUCCO è uno stucco appositamente studiato per la stuccatura delle fughe delle pietre ricostruite **PIETRAECO** e preparato sulla base delle sue caratteristiche. **ECOSTUCCO** è uno stucco premiscelato in polvere a base di leganti idraulici, impiegato per il riempimento delle giunte di pietre ricostruite sia in interno che in esterno, disponibile in sacchi da 25 kg e in 5 colori: **BIANCO MALTA**, **BEIGE MARCHIGIANO**, **MARRONE TOSCANO**, **GRIGIO TERRA** e **GRIGIO SCURO**. **ECOSTUCCO** ha una scorrevolezza ideale per l'iniezione nelle fughe tramite apposita sac à poche, nella giusta consistenza non cola evitando di sporcare la pietra, non subisce ritiri con fessurazione durante la sua asciugatura aderendo perfettamente alle pareti della pietra ed al fondo.

EN

ECOSTUCCO is a specifically designed grout for grouting **PIETRAECO** manufactured stones joints and it is prepared on the basis of their characteristics. **ECOSTUCCO** is a pre-mixed powdered hydraulic binder based grout and it is used for grouting inside and outside manufactured stones joints. It is available in 25 kg bags and in 5 colours: **WHITE**, **BEIGE**, **BROWN**, **GREY** and **DARK GREY**. **ECOSTUCCO** fluidity makes it suitable for its insertion in the joints through the proper piping bag. If it has the right consistency it does not drain, avoiding the risk of dirtying the stone. It does not recede during the drying and it perfectly adheres to stone walls and bottom.

DE

ECOSTUCCO ist ein speziell entwickelter Mörtel für die Verlegung der Kunststeine **PIETRAECO** und wird auf Basis deren Eigenschaften vorbereitet. **ECOSTUCCO** ist ein vorgemischter Pulvermörtel auf Basis hydraulischer Bindemittel, der für das Füllen der Fugen der Kunststeine sowohl im Außen- als auch im Innenbereich eingesetzt wird. Er ist verfügbar in 25 kg-Säcken und in 5 Farben **WEISS**, **BEIGE**, **BRAUN**, **GRAU** und **DUNKELGRAU** verfügbar. **ECOSTUCCO** hat eine ideale Gleitfähigkeit für das Einspritzen in die Fugen in der richtigen, nicht fließenden Konsistenz mittels eines Spritzbeutels. Dadurch wird ein Verschmutzen des Steins vermieden, es kommt während seines Trocknungsvorgangs nicht zu Schrumpfungen mit Fissuren, so dass das Produkt perfekt an den Steinwänden und am Untergrund anhaftet.

Effetto grana grossa



Il mancato utilizzo di **ECOCOLLA** ed **ECOSTUCCO**, e il mancato rispetto delle indicazioni presenti nella Guida tecnica per la realizzazione della posa, fa decadere la garanzia ed esime **RASTONE** da qualsiasi responsabilità per uso improprio o posa imperfetta.

Failure to use **ECOCOLLA** and **ECOSTUCCO** and failure to comply with the instructions specified in the Technical Guide, void the warranty and exempts **RASTONE** from any liability for misuse or defective laying.

Die Nichtanwendung von **ECOCOLLA** und **ECOSTUCCO** und Nichtbeachtung der in der Technischen Anleitung angegebenen Anweisungen zur Durchführung der Verlegung, erlischt die Garantie und befreit **RASTONE** von jeglicher Haftung für unsachgemäße Verwendung oder mangelhafter Verlegung.





PRODOTTI TECNICI

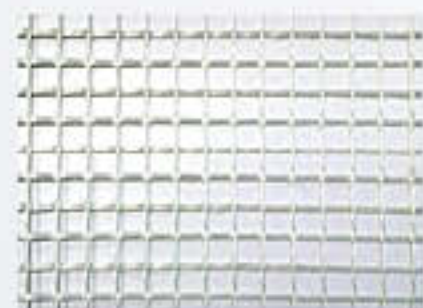
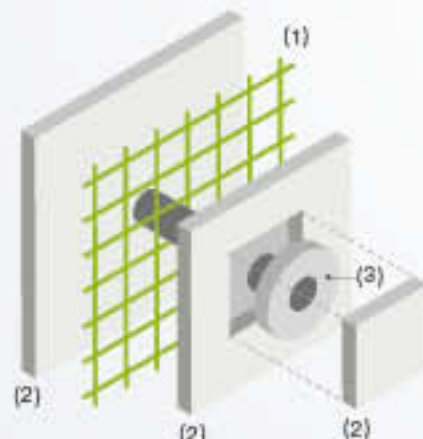
TECHNICAL PRODUCTS / TECHNISCHE PRODUKTE

ECORETE

IT **ECORETE** è una rete in fibra di vetro con maglia 16,7x16,1 cm, appositamente trattata con appretto antialcalino, con un peso specifico superiore ai 300 g/m², ideale nel caso siano presenti fondi di posa non solidi e con una resistenza meccanica insufficiente a sostenere il rivestimento in pietra ricostruita **PIETRAECO**. **ECORETE** (1) deve essere immersa in doppia spalmatura di **ECOCOLLA** (2) ed opportunamente tassellata (3) con un numero variabile da 4 a 7 tasselli per metro quadro in funzione del rivestimento scelto e specifici per il fondo di posa.

EN **ECORETE** is a fiberglass net with 16.7x16.1 cm mesh, with anti-alkaline coating treatment, with specific weight higher than 300 g/m². It is suitable for non-solid laying bases and with a mechanical strength that is not sufficient to support **PIETRAECO** manufactured stone covering. **ECORETE** (1) has to be drowned in a double skin coat of **ECOCOLLA** (2) and properly fixed with plugs (3), 4 to 7 pieces per square meter may be required according to the product selected and the substrate it will be installed.

DE **ECORETE** ist ein Glasfasergewebe mit 16,7x16,1 cm Maschenweite, speziell behandelt mit anti-alkalischer Beschichtung, mit einem spezifischem Gewicht von mehr als 300 g/m². Es ist bei nicht solidem Untergrund und einer ungenügenden mechanischen Beständigkeit für das Tragen der Verkleidung aus Kunststein **PIETRAECO** ideal. **ECORETE** (1) muss in doppelter Spachtelung von **ECOCOLLA** (2) eingebettet und mit einer angemessenen variablen Anzahl von 4 bis 7 Dübel pro Quadratmeter (3), entsprechend der gewählten Beschichtung und spezifisch für die Verlegefläche, verankert werden.



EFFETTO GRANA GROSSA

IT Inerte vulcanico con granulometria 3/8 mm. Per ricreare un effetto ancor più rustico ed antico, tipico delle muraure di una volta, utilizzare e miscelare l'inerte vulcanico con il nostro apposito **ECOSTUCCO**. 1 sacco di inerte da 7,5 L ogni sacco di **ECOSTUCCO** da 25 kg.

EN 3/8 mm grain Volcanic Inert. To obtain a much more rough effect, as by real ancient stone walls, you have to mix the volcanic inert with our **ECOSTUCCO**. One 7,5 L bag of inert into a 25 kgs bag of **ECOSTUCCO**.

DE Vulkanischer Zusatzstoff mit 3/8 mm Korngröße. Um eine noch rustikalere Wirkung zu erzielen, die typisch für die Wände der Vergangenheit ist, den vulkanischen Zusatzstoff mit unserem spezifischen Mörtel **ECOSTUCCO** verwenden und mischen. 1 Sack mit 7,5 L Inhalt pro 25 kg-Sack **ECOSTUCCO**.



PROVE TECNICHE

TECHNICAL TESTS / TECHNISCHE PRÜFUNGEN



IT

Norme di riferimento per la determinazione delle caratteristiche meccanico fisiche delle pietre ricostruite e di collanti e stucchi.

NORME

- Massa volumica apparente e assorbimento dell'acqua UNI EN 14617-1.
- Resistenza a compressione e flessione UNI EN 14617-2.
- Resistenza al gelo e al disgelo e resistenza a flessione dopo i cicli di gelo e disgelo UNI EN 14617-5.
- Resistenza agli sbalzi termici e resistenza a flessione dopo gli sbalzi termici UNI EN 14617-6.
- Coefficiente di dilatazione termica UNI EN 14617-11.
- Stabilità dimensionale UNI EN 14617-12.
- Resistenza a compressione UNI EN 14617-15.
- Coefficiente conducibilità termica UNI EN 12667.
- Resistenza al fuoco - non combustibile.
- Inalterabilità dei colori alla luce, non si osserva alcun cambio indesiderabile di colore, anche dopo anni di esposizione. Sono utilizzati solo pigmenti a base di ossidi minerali permanenti di prima qualità; il colore si stabilisce dopo 2/6 mesi dalla sua esposizione agli agenti atmosferici.

- ECOSTUCCO UNI EN 998
- ECOCOLLA UNI EN 12004

EN

Reference standards for the determination of mechanical and physical characteristics of manufactured stones adhesive and grout.

STANDARDS

- Apparent density and water absorption UNI EN 14617-1.
- Compression and bending resistance UNI EN 14617-2.
- Frost and defrost resistance and bending resistance after cycles of frost and defrost UNI EN 14617-5.
- Resistance to temperature changes and bending resistance after temperature changes UNI EN 14617-6.
- Coefficient of thermal expansion UNI EN 14617-11.
- Dimensional stability UNI EN 14617-12.
- Compression strength UNI EN 14617-15.
- Coefficient of heat conductivity UNI EN 12667.
- Fire resistant - non-combustible.
- Colour unchanging to light, we do not observe any undesirable colour change, even after many years of exposure. We use colours made up of permanent mineral oxides of the highest quality; the colour consolidates after 2/6 months from the weather exposure.

- ECOSTUCCO UNI EN 998
- ECOCOLLA UNI EN 12004

DE

Referenznormen für die Festlegung der physisch-mechanischen Eigenschaften der Kunststeine, Klebstoffe und Mörtel.

REFERENZNORMEN

- Scheinbare Rohdichte und Wasseraufnahme UNI EN 14617-1.
- Druck- und Biegefestigkeit UNI EN 14617-2.
- Widerstand gegen Einfrieren und Auftauen und Biegefestigkeit nach den Einfrier- und Auftauzyklen UNI EN 14617-5.
- Thermoschockbeständigkeit und Biegefestigkeit nach thermischen Schocks UNI EN 14617-6.
- Wärmeausdehnungskoeffizient UNI EN 14617-11.
- Dimensionsstabilität UNI EN 14617-12.
- Druckfestigkeit UNI EN 14617-15.
- Wärmeleitkoeffizient UNI EN 12667.
- Feuerbeständigkeit - nicht brennbar.
- Unveränderbarkeit der Farben bei Licht, auch nach Jahren beobachtet man keinerlei unerwünschten Farbwechsel. Es werden nur Pigmente auf Basis von erstklassigen, dauerhaften Mineraloxyden verwendet. Die Farbe stabilisiert sich nach 2/6 Monaten nachdem sie den Witterungseinflüssen ausgesetzt wurde.

- ECOSTUCCO UNI EN 998
- ECOCOLLA UNI EN 12004

GARANZIE

GUARANTEES / GARANTIE

IT

La posa dei prodotti **RASTONE** deve essere realizzata rispettando le norme edili di ogni singolo paese e deve avvenire seguendo le istruzioni del produttore.

La garanzia non comprende:

Movimenti strutturali di qualsiasi tipo / Fondamenta difettose nella costruzione / Uso non corretto del materiale e sistema di fissaggio difettoso nella posa / Contatto con prodotti chimici, vernici o trattamenti superficiali non adeguati e decolorazioni provocate da agenti contaminanti / Sporcizia, ossidazione.

Il mancato utilizzo di **ECOCOLLA** ed **ECOSTUCCO**, e il mancato rispetto delle indicazioni presenti nella Guida tecnica per la realizzazione della posa, fa decadere la garanzia ed esime **RASTONE** da qualsiasi responsabilità per uso improprio o posa imperfetta.

La presente garanzia copre i difetti di fabbrica del prodotto, ma esclude tutte le spese di ritiro e sostituzione del materiale difettoso.

EN

Laying of **RASTONE** products must be performed in compliance with building standards of every country and according to the manufacturer instructions.

The guarantee does not include:

Structural movements of any kind / Defective foundations in the construction / Material incorrect use and fastening system defective in the laying; / Contact with chemical products, paintings or not appropriate surface treatments and de-colouring caused by contaminants / Dirt, oxidation.

Failure to use **ECOCOLLA** and **ECOSTUCCO** and failure to comply with the instructions specified in the Technical Guide, void the warranty and exempts **RASTONE** from any liability for misuse or defective laying.

This warranty covers product manufacturing defects but excludes defective material pick up and replacement costs.

DE

Die Verlegung der **RASTONE**-Produkte muss unter Berücksichtigung der Baunormen jedes einzelnen Landes und nach den Anweisungen des Herstellers erfolgen.

Die Garantie umfasst nicht:

Strukturelle Bewegungen jeglicher Art / Defekte Fundamente beim Bau / Unkorrekte Verwendung des Materials und mangelhaftes Befestigungssystem bei der Verlegung / Kontakt mit chemischen Produkten, Lacken oder nicht geeigneten Oberflächenbehandlungen und Verfärbungen durch Schadstoffe / Schmutz, Oxidation.

Die Nichtanwendung von **ECOCOLLA** und **ECOSTUCCO** und Nichtbeachtung der in der Technischen Anleitung angegebenen Anweisungen zur Durchführung der Verlegung, erlischt die Garantie und befreit **RASTONE** von jeglicher Haftung für unsachgemäße Verwendung oder mangelhafter Verlegung.

Die vorliegende Garantie deckt die Produktionsfehler des Produkts, schließt jedoch jegliche Kosten für Abholung und Austausch des defekten Materials aus.

ATLANTIS
Engineering and Construction, Inc.
Haberly, Cal. 90301 (U.S.)



STONERAP
Tel: 90 216 527 01 93
Fax: 90 216 527 03 90

30 YEAR LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

STONERAP manufactured stones carry a 30 year warranty from the date of invoice. This warranty covers the manufacturing defects caused by the manufacturer. It does not cover the following:

- Movement or settlement or flexibility or instability of the application area or the building.
- Wrongfully installed materials, and damages caused by incapable installation.
- Any stains, dirt or oxidation on our stones as well as discoloration.
- Damages caused by contact with paint or chemicals.

Warranty will be valid as long as the product is used in accordance with the manufacturer's instructions. Structure that the installation is being made on has to conform to local building codes. In all claims, if any replacement is awarded by the manufacturer, this replacement will only include the stone material, and will exclude installation expenses, removal expenses, labor expenses, shipment expenses, and all other expenses of any sort.

Our stones are not suitable for use on the ground or floors or any area where walking or driving on is possible.

The manufacturer will supply the defective pieces at no charge to the buyer. The warranty is valid for the original purchaser only, and is not transferable to another party regardless of if it's a subsequent owner or not.

CERTIFICATE



Management system as per EN ISO 9001:2000

In accordance with TÜV CERT procedures, it is hereby certified that:



ATLANTIS MÜHENDİSLİK VE İNŞAAT A.Ş.

operates a quality system in line with the above standard for the following scope:

Manufacturing and Sales of Artificial Stone

Certificate Registration No.: 15 130 14003

Audit Report No.: 0000 2019-AD

A. Erdemir
TÜV Thüringen AG
Certification body for
systems and personnel

This certification was conducted in accordance with the TÜV CERT auditing and certification procedures and is subject to regular surveillance audits.





PIETRE ALLUNGATE

GRAND CANYON



SIERRA



CAPPADOCIA



PIETRE IRREGOLARI

ATLAS



RUPE



MATERA



PIETRE DI FUME

NATILUS



VOLGA



PIETRE SQUADRATE

MASSO



TUDOR



TABULA



PETRA



ECOCOLLA



ECOSTUCCO

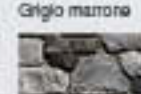


COMPOSIZIONI

MISTO PODERE



MISTO ERTO



MISTO CRINALE



MISTO SELVA



MISTO CASALE



MISTO MOLTRASIO



MISTO ALPI



MISTO SELICE



MISTO A SPACCO



MISTO MONTAGNA

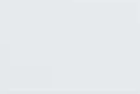
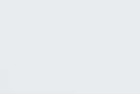
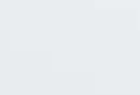
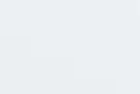


MATTONI RICOSTRUITI

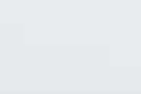
BRICO



BRICO ANTOLO



BRICO FERRARA



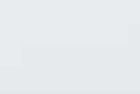
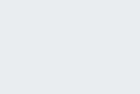
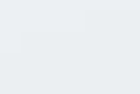
BRICO PLUS



BRICO SLIM

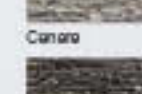


BRICO SLIM MEGA



PIETRE MODULARI

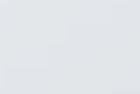
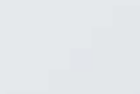
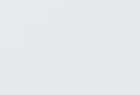
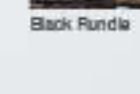
RUNNER



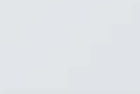
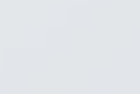
ARCADIA



INKA



KRONOS





Partnership



IT

Il presente catalogo sostituisce tutti i dati e le versioni precedenti. I dati e le informazioni contenuti nei nostri cataloghi corrispondono alle nostre attuali conoscenze ed esperienze pratiche di impiego. I dati e le informazioni sono stati elaborati in modo accurato e responsabile, tuttavia senza alcuna garanzia di esattezza e completezza e rappresentano solo indicazioni di carattere generale che non vincolano giuridicamente in alcun modo la nostra azienda. Essi non esimono altresì il cliente dalla responsabilità di controllare autonomamente l'idoneità del prodotto per il tipo di impiego previsto. I nostri prodotti sono sottoposti, come tutte le materie prime di cui sono composti, ad un controllo continuo a garanzia di una qualità costante.

Nel nostro catalogo abbiamo riportato fotografie di modelli e soluzioni di colore cercando di rendere le tonalità il più vicino possibile agli originali, essendo comunque prodotti soggetti a variazioni di forme e di colori, nessuna responsabilità potrà essere attribuita a **RASTONE** Srl.

Il presente catalogo è di proprietà di **RASTONE** Srl e non può essere oggetto di vendita. Ogni sua parte, fotografie, disegni e layout, sono protetti dalle leggi sul Copyright e non possono pertanto essere riprodotti, se non con licenza scritta e firmata da **RASTONE** Srl.

Campionatura gratuita di modesto valore ai sensi del DPR 633/1972 art. 2 co.4 e SMI

EN

This catalogue replaces all data and previous versions. All data and information contained in our catalogues correspond to our knowledge and use practical experience at the present moment. All data and information were accurately and responsibly processed. However there is no guarantee of accuracy and completeness and they should be taken as general indications that do not legally bind our company in any way. They do not exempt the customer from the responsibility to check independently the suitability of the product for the provided type of use. Our products are continuously checked in order to guarantee their constant quality, such as all raw materials they are made up of.

In our catalogue we included pictures of models and colour solutions, trying to render the colour tones as realistic as possible. Because our products may vary in forms and colours, **RASTONE** Srl will not assume any responsibility thereof.

This catalogue is property of **RASTONE** Srl and it cannot be sold. Every part of the catalogue, including pictures, drawings and layout are protected by copyright and they cannot be reproduced, if not by a written declaration signed by **RASTONE** Srl.

Free sampling of modest value in accordance with DPR 633/1972 art. 2 co.4 and SMI

DE

Der vorliegende Katalog ersetzt alle vorhergehenden Daten und Versionen. Die in unseren Katalogen enthaltenen Daten und Informationen entsprechen unserem derzeitigen Kenntnisstand und den praktischen Einsatzerfahrungen. Die Daten und Informationen wurden in sorgfältiger und verantwortlicher Art, allerdings ohne jegliche Garantie für Genauigkeit und Vollständigkeit ausgearbeitet. Außerdem stellen sie nur Hinweise mit allgemeinem Charakter dar, die unser Unternehmen in keiner Weise rechtlich binden. Sie befreien den Kunden auch nicht von der Verantwortung, die Produkteignung für die vorgesehene Einsatzart zu kontrollieren. Unsere Produkte sind, wie alle Rohstoffe, aus denen sie bestehen, einer ständigen Kontrolle zur Gewährleistung einer konstanten Qualität unterzogen.

In unserem Katalog haben wir Fotografien von Modellen und Farblösungen wiedergegeben, bei denen wir versuchen, die Farbtöne so nahe wie möglich an den Originalen zu halten. Nachdem es sich dennoch um Produkte handelt, die Form- und Farbvariationen unterliegen, kann **RASTONE** Srl keine Haftung zugestelt werden.

Der vorliegende Katalog ist Besitz von **RASTONE** Srl und kann kein Verkaufsgegenstand sein. Jeder seiner Teile, Fotografien, Zeichnungen und sein Layout sind von den Copyright-Gesetzen geschützt und können deshalb nicht ohne schriftlicher, von **RASTONE** Srl unterzeichneter Lizenz reproduziert werden.

Kostenlose Probenahme von geringem Wert gemäß DPR Nr. 633/1972 Art. 2 Co.4 und SMI



NOTE

NOTES / ANMERKUNGEN



rastone
pietre e marmi



Rastone Srl unipersonale

Via Leonardo da Vinci, 782 - 24040 Barbata (BG) - Italia
tel. +39 0363 914902 - fax + 39 0363 905320

info@rastone.com - www.rastone.com